



# Installations- und Bedienungsanleitung

---

**Pelletkaminofen**

**Gravity**

---

112111

## BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines stromlosen KOPPE-Pelletkaminofens entschieden haben.

Dieses Gerät wurde nach heutigem Stand der Technik entwickelt und erfüllt die Anforderungen gemäß EN 14785.

Bei Installation des Heizgerätes müssen die bestehenden Gesetze in Deutschland, die Landesbauordnung und die örtlichen, baurechtlichen Vorschriften beachtet werden. Die Einsatzfähigkeit und Lebensdauer des Pelletkaminofens hängt von der ordnungsgemäßen Bedienung, Pflege und Beachtung der in der Aufstell- und Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen ab. Bei unsachgemäßer Behandlung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder bei Gewaltanwendung entfällt jeglicher Gewährleistungsanspruch.

**Bitte füllen Sie gemeinsam mit Ihrem Fachhändler/Installateurfachbetrieb das Installationsprotokoll aus. Evtl. Fragen im Zusammenhang mit Gewährleistung und Reklamation lassen sich nur bei Vorlage des Inbetriebnahmeprotokolls klären!**

**Als Benutzer eines Pelletkaminofens sind Sie verpflichtet, sich anhand der Bedienungs- und Aufstellanleitung über die richtige Bedienung zu informieren.**

**Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung noch vor Installation und Inbetriebnahme aufmerksam durch.**

Bewahren Sie diese Anleitung gut auf, damit Sie sich bei Beginn der Heizperiode über die richtige Bedienung informieren können.

Diese Feuerstätte darf nicht verändert werden!

Der Erwerber und Betreiber eines Kaminofens ist verpflichtet, sich anhand dieser Anleitung über die richtige Handhabung zu informieren. Die Gewährleistung für eine einwandfreie Funktion erlischt sofort, wenn die nachfolgenden Richtlinien und Anweisungen nicht beachtet werden.

Emaill- und Lackschäden werden nur dann von der Gewährleistung erfasst, wenn diese sofort nach Übergabe des Ofens dem Händler schriftlich angezeigt werden. Transportschäden (diese müssen entsprechend den Bedingungen des Transporteurs gegen den Transporteur geltend gemacht werden) fallen nicht unter die Gewährleistung.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Ihre  
Koppe GmbH

Abweichungen von Maß- und Gewichtsangaben, Druckfehler sowie Konstruktionsänderungen sind möglich und bleiben jederzeit vorbehalten.

# Installationsprotokoll

Bitte füllen Sie gemeinsam mit Ihrem Fachhändler/Installateurfachbetrieb das aus und bestätigen Sie mit Ihrer Unterschrift die Durchführung der aufgeführten Punkte. **Evtl. Gewährleistungsfragen lassen sich nur bei Vorlage des Inbetriebnahmeprotokolls, der obligatorischen Schornsteinberechnung und des beleghaften Kaminzugmessprotokolls klären!**

Kaminofen-Typ \_\_\_\_\_

Vollständige Seriennummer \_\_\_\_\_  
(vgl. Typenschild hinter seitlichen Bedientüre)

Rechnungsdatum: \_\_\_\_\_

Name des installierenden Fachbetriebes: \_\_\_\_\_

Adresse Fachbetrieb: \_\_\_\_\_

Tel./Email: \_\_\_\_\_

## Besitzer des Gerätes:

Name, Vorname: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_ ; \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Größe des Aufstellraumes in qm: \_\_\_\_\_ Dunstabzüge/Whg.-Be-/Entlüftungsanlage vorhanden:  Ja  nein

Schornstein (vollständige Angaben verpflichtend): wirksame Schornsteinhöhe: \_\_\_\_\_

**obligatorische Schornsteinberechnung** unter Beachtung des vorgegebenen Förderdrucks von mindestens 12 Pa bis max. 20 Pa durchgeführt (**Vorlegen der Berechnung durch den Betreiber erforderlich bei Funktionsstörungen!**)

**obligatorische Kaminzugmessung bei Installation zur Überprüfung des anliegenden Förderdruckes bei Nennwärmeleistung** durchgeführt (Nachweis der bei Installation durchgeführten Messung durch einen maschinellen Zugmessungsbeleg bei Funktionsstörungen erforderlich)

Datum der Messung \_\_\_\_\_ Außentemperatur: \_\_\_\_\_

gemessener Schornsteinzug bei Nennwärmeleistung \_\_\_\_\_ mbar, Abgastemperatur \_\_\_\_\_

Querschnittgröße:  eckig \_\_\_\_\_ x \_\_\_\_\_ cm  quadratisch \_\_\_\_\_ cm  rund \_\_\_\_\_ cm

Probebrand bei Nennwärmeleistung durchgeführt am : \_\_\_\_\_ von \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_ Uhr

Genehmigung vom Schornsteinfeger  liegt vor, ausgestellt am: \_\_\_\_\_

HINWEIS: Die Feuerstätte darf erst in Betrieb genommen werden, wenn der Schornsteinfeger die Feuerstätte abgenommen hat.

Rauchrohbögen: mit 90°: Anzahl \_\_\_\_\_ mit 45°: Anzahl \_\_\_\_\_

Anschlussart:  horizontal  vertikal  Rauchrohr mit Reinigungsklappe  mit Drosselklappe

Rauchrohlänge: horizontal \_\_\_\_\_ cm vertikal \_\_\_\_\_ cm

Die fachgerechte Einweisung über die Bedienung des Kaminofens, inkl. Brennprobe und maschinelle Kaminzugmessung mit Beleg ist durch oben angegebenen Fachbetrieb erfolgt. Dem Betreiber wurden durch den Installateur alle technischen Unterlagen übergeben. Der Gerätebesitzer wurde durch den Installateur mit den Sicherheitshinweisen und der Bedienung, insbesondere der erforderlichen, während des gesamten Betriebs regelmäßig durchzuführenden, Kontrolle des Abbrandes und Abrüttelung der Pellets in der Brennraumschale, sowie der regelmäßig durchzuführenden Reinigung und Wartung des Kaminofens laut Bedienungsanleitung vertraut gemacht.

Datum,.....

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Installateur /Fachbetrieb/Händler

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Auftraggeber/Betreiber

## 1. AUFSTELLUNG

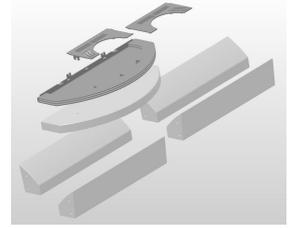
Das Produkt ist aufgrund seiner Beschaffenheit nur für den Verkauf und die Installation in Deutschland bestimmt.

Da es sich bei diesem Ofen um ein technisches Gerät handelt, sind für dessen Verkauf, Aufstellung, Anschluss und Inbetriebnahme besondere Fachkenntnisse erforderlich. Deshalb wird hier vorausgesetzt, dass Aufstellung und Inbetriebnahme durch den Fachbetrieb erfolgt. Bei Aufstellung, Installation und Betrieb sind unbedingt die geltenden nationalen und europäischen Normen, örtlichen und baurechtlichen Vorschriften (z.B. Landesbauordnung, Feuerungsverordnung, Fachregeln, DIN-Normen etc.) und feuerpolizeilichen Bestimmungen zu beachten.

Ihr Pelletkaminofen wird in 2 Verpackungseinheiten auf einer Europalette angeliefert:

**Verpackungseinheit 1:** Kaminofen auf Holzverschlag montiert

**Verpackungseinheit 2:** Verkleidungs- und Montageteile. Schrauben, Muttern, U-Scheiben und Steinhalter sind separat im Folienbeutel verpackt und beigelegt.



Teile Verpackungseinheit 2

Nach dem Auspacken der beiden Verpackungseinheiten die Teile sorgfältig auf eventuelle Transportschäden und Vollständigkeit überprüfen. Sichtbare Schäden sind sofort dem Transporteur zu melden. Eine nachträgliche Reklamation ist ausgeschlossen. Steine vorsichtig handhaben und nicht hart aufsetzen.



### HINWEIS:

Trotz der Verschraubung darf der Ofen auf der Palette weder gekippt noch von Hand transportiert werden. Vor dem Transport per Hand oder dem Kippen des Ofens, den Ofen immer von der Palette lösen und erst dann vorsichtig transportieren. Ofen dabei unten am Grundkörper anfassen, da sonst der Ofen bzw. dessen Teile reißen oder sich deformieren können.

Ofen zum Transport nicht an den Verkleidungsteilen anfassen. Zur genauen Positionierung den Ofen auf eine Stoffdecke oder Ähnliches stellen und an Endposition schieben.

Den Ofen **exakt waagrecht ausrichten**, Bodenunebenheiten bei Bedarf ausgleichen.



### HINWEIS!

Durch den Transport kann sich Kondenswasser im Ofen angesammelt haben. Dies kann zu Korrosion und Schwitzwasserbildung im Ofen führen. Wischen Sie diese Feuchtigkeitsspuren sofort nach Anlieferung ab.

### 1.1 Die Bauart

Der Pelletkaminofen ist nach DIN 14785 geprüft. Er darf nur mit geschlossenem Feuerraum betrieben werden und kann an geeignete, bereits belegte Schornsteine angeschlossen werden.

### 1.2 Baurechtliche Vorschriften

Das Gerät ist **ausschließlich als Zusatz- oder Zweitheizung** für einen **einzelnen Wohnraum** zugelassen und eignet sich daher **nicht als alleinige Heizung** für ganze Etagen, die gesamte Wohnung oder eines Hauses.

Wir empfehlen bereits vor dem Aufstellen Ihres Kaminofens ein Gespräch mit Ihrem Bezirksschornsteinfegermeister. Er berät Sie über die jeweiligen baurechtlichen Vorschriften, überprüft den Schornsteinzug durch Schornsteinberechnung und Einhaltung der Förderdruckvorgaben durch Zugmessung vor Ort, erteilt die Genehmigung und führt die Abnahme durch. Der Kaminofen ist anleitungsgemäß unter Einhaltung der geltenden nationalen und Europäischen Normen sowie den regionalen Vorschriften zu installieren.

Prüfen Sie, ob der Raum, in dem der Ofen aufgestellt werden soll, ausreichend mit Frischluft versorgt wird. Um eine einwandfreie Funktion Ihrer Feuerstätte gewährleisten zu können, ist eine ausreichende Menge an Verbrennungsluft aus dem Aufstellungsraum notwendig.



**WARNUNG: Die Feuerstätte darf nicht verändert werden. Eine Manipulation sowie unerlaubte Eingriffe durch technische Veränderungen des Gerätes führen zum Erlöschen der Typenprüfung, CE- Kennzeichnung, Gewährleistung und somit auch die Betriebserlaubnis.**

### 1.3 Berechnung des Wärmebedarfs

Die richtige Größenwahl des Pelletkaminofens unter Anpassung der gegebenen Wärmebedarfsverhältnisse und den Bedürfnissen des Betreibers ist wesentlich für eine gute Funktion und den wirtschaftlichen Betrieb der Feuerstätte. **Deshalb ist eine Wärmebedarfsberechnung für den Aufstellungsraum vom Installateur durchzuführen.** Bis zu einem Rauminhalt von 150 m<sup>3</sup> kann der Installateur das einfache Ermittlungsverfahren des Wärmebedarfs von Einzelräumen nach DIN 18893 anwenden. Bei größeren Räumen ab 150 m<sup>3</sup> Rauminhalt muss die DIN EN 12831 angewandt werden.

### 1.4 Montage Verkleidung

1. Steinsegment (G) so auf die Bodenplatte stellen, dass die beiden Bolzen (F) in die unteren Bohrungen des Steinsegments (G) eingreifen.
2. Steinsegment (G) bis zum Anschlag an Heizkammer drücken, halten, den mittleren Steinhalter (E) aufsetzen, beiliegende Bolzen  $\varnothing 8 \times 50$  mm (E2) bis zum Anschlag in die Bohrungen des Steinhalters (E) und des Steinsegments (G) stecken und mit den im Beipack liegenden Muttern M 6 und Scheiben (E1) festschrauben.
3. Oberes Steinsegment (G1) auf mittleren Steinhalter (E) stellen. Steinsegment an Heizkammer drücken, halten, den oberen Steinhalter (H) aufsetzen und mit den im Beipack liegenden Muttern M 6 und Scheiben (H1) festschrauben. Die an der Unterseite des oberen Steinhalters (H) ragenden Bolzen (H2) müssen dabei in die Bohrungen des oberen Steinsegments (G1) eingreifen.
4. Flachkopfschrauben M 5x10 (B2) ca. 2 Umdrehungen in den Ofenkörper schrauben. Deckplatte vorne (D) aufsetzen. Die Schlitzlöcher der Schraubblaschen (D2) müssen dabei in das Gewinde der Flachkopfschrauben eingreifen. Flachkopfschrauben fest anziehen.
5. Rückwandblech (A) anheben und nach hinten entfernen

6. Flachkopfschrauben M 5x10 (B1) ca. 2 Umdrehungen in den Ofenkörper schrauben. Hintere Deckplattenhälften (C) jeweils zwischen Rauchrohrstützen und Pellet-Tankdeckel aufsetzen. Die Schlitzte der Schraubblaschen (C1) müssen dabei in das Gewinde der Flachkopfschrauben (B1) eingreifen. Flachkopfschrauben fest anziehen.

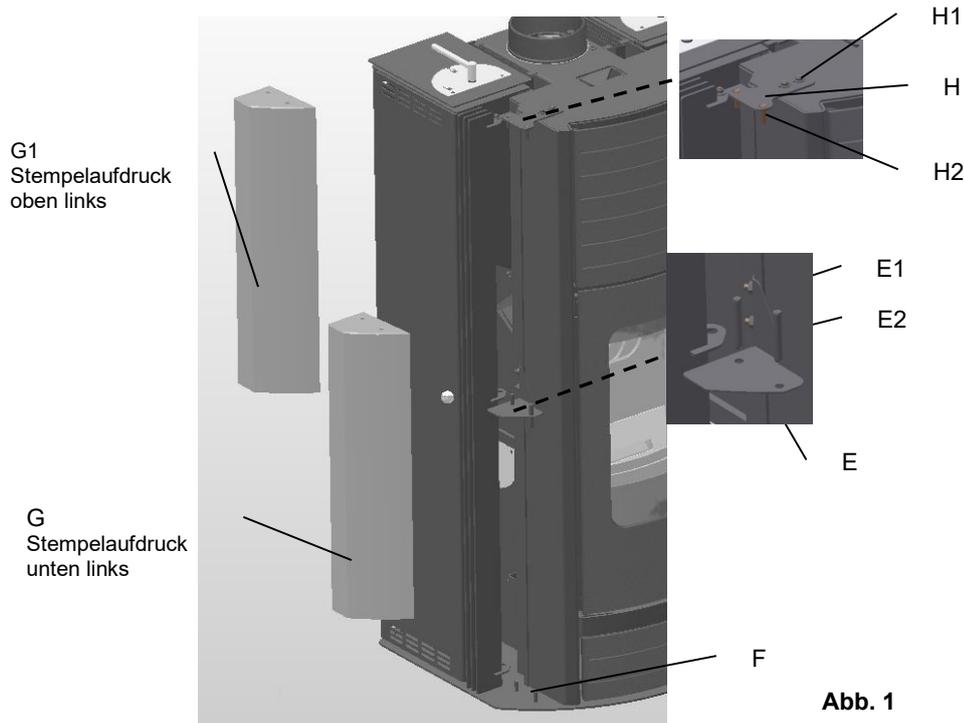


Abb. 1

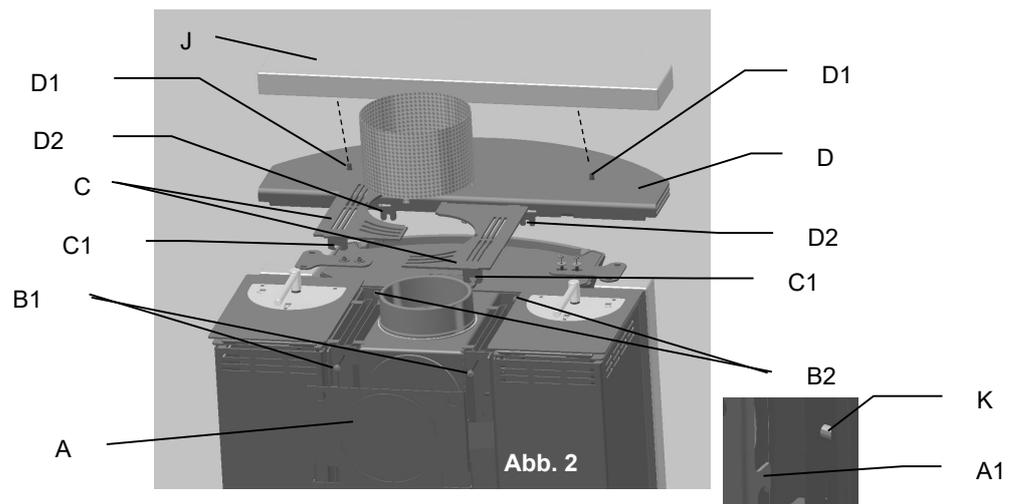


Abb. 2

7. Das Rückwandblech (A) muß über die seitlichen Rückwandblechschlitze (A1) in die Bolzen (K) der Brennkammer eingehängt werden.  
 8. Specksteintopplatte (J) so auf die Deckplatte vorne (D) auflegen, dass die Bolzen (D1) in die Bohrungen unterhalb der Deckplatte (J) eingreifen.

### 1.5 Anforderungen an den Schornstein

Um eine evtl. Versottung des Schornsteins zu vermeiden, muss der Schornstein aus Edelstahl oder Keramik (innen glasiert) und wärmegeämmt sein sowie eine hohe Kondensatbeständigkeits- und Korrosionswiderstandsklasse besitzen.

Jeder Kaminofen stellt also seine besonderen Ansprüche an den Schornstein. So kann es durchaus passieren, dass ein guter Kaminofen und ein funktionierender Schornstein nicht zusammenpassen. Die Aussage, dass der Schornstein gut zieht, ist kein ausreichendes Indiz für tatsächlich geeignete Zug- bzw. Temperaturbedingungen des Schornsteins. Schornstein und der jeweilige Kaminofen müssen aufeinander abgestimmt sein.



Vor Aufstellen oder Einbau, ist der Schornstein auf seine Größe und Güte nach den bestehenden örtlichen Vorschriften zu prüfen (DIN 18160, Teil 1) und nach DIN EN 13384 zu berechnen, damit der für den Betrieb des Gerätes dringend erforderliche Kaminzug von **mindestens 12 Pa bis maximal 20 Pa** jederzeit sichergestellt ist.

Für den Anschluss des Gerätes an den Schornstein ist ein Fachmann oder Schornsteinfegermeister beauftragen. Die einwandfreie Funktion des Gerätes ist abhängig vom richtigen Anschluss des Gerätes an einen, gemäß den Vorgaben in dieser Bedienungsanleitung, geeigneten Schornstein. Es ist darauf zu achten, dass alle in den gleichen Schornstein führenden Öffnungen, wie z. B. Ofen- und Schornsteinreinigungsöffnungen, geschlossen sind.

## 1.6 Schornsteinzug

Das Zugverhalten kann durch einen zu großen oder zu kleinen Schornsteinquerschnitt sowie durch eine geringe Schornsteinhöhe beeinträchtigt werden. Die wirksame Schornsteinhöhe ist der Abstand zwischen der Abgaseinführung in den Schornstein und der Oberkante des Schornsteinkopfes. Als Faustregel gilt: mind. 5m wirksame Schornsteinhöhe. Diese Faustregel ersetzt jedoch nicht eine detaillierte Schornsteinberechnung und Überprüfung der tatsächlichen Bedingungen durch Kaminzugmessung durch den Fachmann.

Lassen Sie den Kamin von einem Fachbetrieb für Schornsteintechnik am besten bereits vor Installation und berechnen und durch Kaminzugmessung überprüfen.



### HINWEIS

**Voraussetzung für einen störungsfreien Betrieb ist ein Kaminzug von mindestens 12 Pa bis maximal 20 Pa bei der Nennwärmeleistung von 8 KW.** Bei **Überschreiten** des angegebenen max. Förderdruckes **nimmt das Gerät durch Überbelastung Schaden** und es **steigen die Emissionen** der Feuerstätte. Bei Überschreitung des angegebenen Maximalwertes von 20 Pa ist daher ein geeigneter Förderdruckbegrenzer nach Maßgabe der einschlägigen Normen einzubauen!

Die Einhaltung des notwendigen Förderdruck am Gerät von **mind. 12 Pa bis max. 20 Pa** ist bei der Installation des Gerätes durch den Betreiber bzw. Installateur sicherzustellen. **Sollte der Wert von mindestens 12 Pa bis maximal 20 Pa am Heizgerät bei Nennwärmeleistung nicht betreiberseits sichergestellt sein, ist ein ordnungsgemäßer Betrieb des Gerätes nicht mehr gegeben. Für hierdurch entstehende Schäden besteht keine Haftung des Herstellers.**

Eine **Zugmessung zur Feststellung des Förderdruckes am Heizgerät bei Nennwärmeleistung muss** hierbei im Abstand von max. 10 cm nach dem Gußrohrstützen des Ofens erfolgen.

**Bewahren Sie den maschinell erstellten Beleg der Zugmessdaten** bitte gut auf, damit Sie bei Bedarf den oben spezifizierten Kaminzug schnell und problemlos bescheinigen können. (Vgl. Sie hierzu auch die Angaben im Kapitel „Technische Daten“: Daten für die Schornsteinbemessung).

Die Einhaltung des oben vorgegebenen Förderdruckes von **mindestens 12 Pa bis maximal 20 Pa** muss Ihnen durch Ihren Installateur bei Installation, **anhand eines maschinellen Zugmessungsbeleges**, im Rahmen der erforderlichen Zugmessung beim Probebrand bei Nennwärmeleistung **nachgewiesen und bescheinigt** werden!

## 1.7 Schornsteinanschluss und Rauchrohr

Für den Anschluss des Gerätes an den Schornstein müssen Sie einen Fachmann oder Schornsteinfegermeister beauftragen. Diese sind mit den örtlichen Vorschriften vertraut, so dass ein sachgemäßer Anschluss des Ofens am Schornstein gewährleistet ist.

Das Gerät ist mit einem Rauchrohr (Mindestdicke Stahlblech 2 mm), dessen Innendurchmesser 150 mm beträgt inkl. Reinigungsdeckel und einer vertikalen Mindestlänge von 45 cm anzuschließen. Die horizontale Länge zum Schornsteinanschluss darf dabei nicht länger als 1m sein und muss bei dieser Länge mit einer Steigung von mindestens 5 % installiert werden. Abhängig von den jeweils örtlichen Gegebenheiten, ist vom installierenden Fachbetrieb in jedem Fall der problemlose Rauchabzug vom Kaminofen in den Schornstein und der fach- bzw. sachgerechten Rauchrohranschluss sicherzustellen, sodass die Funktion des Gerätes durch die geschaffene Verbindung zum Schornstein nicht beeinträchtigt wird.

Achten Sie darauf, dass der Anschluss an den Schornstein und alle Verbindungsstücke an der Feuerstätte und dem Schornstein passgenau, untereinander abgedichtet und fest verbunden sind. Das Rohr muss am Schornsteineingang gut abgedichtet werden und darf nicht in den Hohlraum des Schornsteins hineinragen, da sonst der Rauchabzug behindert wird. Wir empfehlen hierbei die Verwendung eines doppelten Wandfutters.

Im Umkreis von 20 cm zur Anschlussöffnung müssen alle brennbaren bzw. temperaturempfindlichen Baustoffe auf und in der Wand entfernt werden und durch nicht brennbare Materialien ersetzt werden.

Ihr Pelletkaminofen ist serienmäßig mit Rauchrohranschluss oben ausgestattet. Sollten Sie den Rauchrohranschluss von hinten wünschen, müssen die 4 Flachkopfschrauben (Abb. 3 A) der Geräterückwand (A1) 1-2 Umdrehungen herausgeschraubt und die Rückwand durch Anheben nach hinten entnommen werden. Das perforierte Blechsegment (A2) mit Hilfe eines Schraubendrehers an der Geräterückwand durch mehrmaliges hin- und herbiegen herausbrechen. Anschließend die 2 Sechskantschrauben M 8 (Größe 13) der Rauchrohrdeckeleinheit mit Rauchgasfühler (B) an der Geräterückseite lösen und mit Dichtung entfernen. Die 2 Sechskantschrauben M 8 (Größe 13) am oberen Rauchrohrstützen (B1) entfernen und diesen mit Dichtung an die rückseitige Rauchrohröffnung anschrauben. Die zuvor abgeschraubte Rauchrohrdeckeleinheit mit Rauchgasfühler (B) und Dichtung auf die obere Rauchrohröffnung legen und fest anschrauben. Beachten Sie hierbei, dass die jeweiligen Dichtungen unbeschädigt sind und dass das Kabel des Rauchrohrfühlers nicht direkt an der Brennkammer anliegt oder eingeklemmt wird.

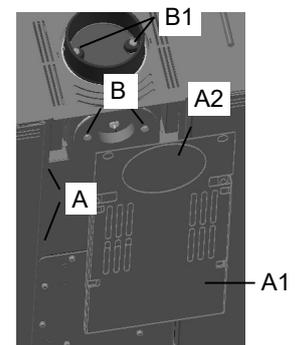


Abb. 3

## 1.8 Hinweis bei Schornsteinbrand:

Wird falscher oder zu feuchter Brennstoff verwendet, kann es aufgrund von Ablagerungen im Schornstein zu einem Schornsteinbrand kommen.

Im Falle eines Schornsteinbrandes:

- Keinesfalls mit Wasser löschen!
- Pelletzufuhr stoppen (Drehknopf des Ecotriebwerkes (Abb. 2 A) auf Position "0" d.h. ganz nach links, stellen bzw. bei strombetriebenen Geräten Netzstecker des elektronischen Steuergerätes (Abb. 7) ziehen).
- Schließen Sie, falls möglich, alle Luftöffnungen an angeschlossenen Heizgeräten und alle Putztüren des Schornsteins.
- Alarmieren Sie über den Notruf die Feuerwehr und informieren Sie Ihren Schornsteinfeger
- Brennbare Gegenstände vom Schornstein entfernen und auf die Feuerwehr und Schornsteinfeger warten.

### **1.9 Verbrennungsluftversorgung:**

Um eine einwandfreie Funktion Ihrer Feuerstätte gewährleisten zu können, ist eine ausreichende Menge an Verbrennungsluft aus dem Aufstellungsraum notwendig. Lassen Sie sich durch Ihren Installateur schriftlich bestätigen, dass der Raum, in dem der Ofen aufgestellt werden soll, ausreichend mit Frischluft versorgt wird.

Die Vorkehrungen zur Verbrennungsluftversorgung dürfen nicht verändert werden. Insbesondere muss sichergestellt bleiben, dass notwendige Verbrennungsluftleitungen während des Betriebs der Feuerstätte offen sind. Auch der evtl. unbelegte Luftstutzen des externen Verbrennungsluftanschlusses muß immer vollständig offenbleiben und darf keinesfalls verschlossen, abgedeckt, gedrosselt oder zugestopft werden.

Bitte beachten Sie immer, in Absprache mit ihrem zuständigen Bezirksschornsteinfegermeister die jeweils gültigen örtlichen Vorschriften und Regeln.



#### **WARNUNG**

Dunstabzugshauben, Abzugsventilatoren (bspw. Bad und WC) und Wohnraumbelüftungsanlagen, die sich zusammen mit Feuerstätten im selben oder benachbarten Raum befinden oder im Raumluftverbund installiert sind, können die Funktion des Ofens negativ beeinträchtigen (bis hin zum Rauchaustritt in den Wohnraum, trotz geschlossener Feuerraumtür) und dürfen somit keinesfalls gleichzeitig mit dem Ofen betrieben werden. Bei abgedichteten Fenstern und Türen (bspw. in Verbindung mit Energie-Sparmaßnahmen) ist die Frischluftzufuhr nicht mehr gewährleistet, wodurch das Zugverhalten des Pelletkaminofens, Ihr Wohlbefinden und unter Umständen auch Ihre Sicherheit beeinträchtigt wird.

Ihr Pelletkaminofen ist bereits mit einem **Verbrennungsluftstutzen zur externen Verbrennungsluftversorgung** ausgestattet. Der Anschlussdurchmesser beträgt 10 cm. An diesem Stutzen kann bauseits eine dichte Luftzuführung angeschlossen werden. Auch mit dichter Luftzuführung erfüllt das Gerät jedoch **nicht** die Anforderungen eines raumluftunabhängigen Betriebes.

In Kombination mit raumlufttechnischen Anlagen wie kontrollierte Be- und Entlüftungsanlagen, Dunstabzug o.ä. ist in Deutschland §4 der Feuerungsverordnung (FeuVo) maßgeblich.

Für den Anschluss darf nur ein steifes, glattes Rohr mit einem Mindestdurchmesser von 100 mm verwendet werden.

Die Luftleitung muss von einer Fachfirma eingebaut werden. Darüber hinaus ist die Leitung fachgerecht zu planen und gegen Schwitzwasser zu isolieren. Der Installateur hat sicherzustellen, dass der Kaminofen ausreichend mit Verbrennungsluft versorgt wird. Zur Überprüfung und Reinigung der Zuluftleitung ist diese mit geeigneten Revisionsöffnungen zu versehen. Wir empfehlen Ihnen, dies mit Ihrem Bezirksschornsteinfeger zu besprechen. An der Eintrittsöffnung muss der Lufteintrittsquerschnitt dem Rohrquerschnitt entsprechen. Sofern ein Kleintier-Schutzgitter verbaut wird, bedarf es einer Maschenweite von mind. 15 mm. Die Luftleitung darf nicht länger als 4,5 m lang sein und nicht mehr als 3 Bögen 90° aufweisen.

Auch der evtl. unbelegte Luftstutzen des externen Verbrennungsluftanschlusses **muss immer vollständig offenbleiben** und darf keinesfalls verschlossen, abgedeckt, gedrosselt oder zugestopft werden.

### **1.10 Temperaturempfindliche Materialien**

Bei brennbaren Böden wie Holz, Teppich usw. muss eine entsprechende Bodenplatte verwendet werden. (Lesen Sie auch bitte das Kapitel 2: SICHERHEIT).

#### **WICHTIG:**

Es besteht keine Haftung des Herstellers für Schäden oder Mängel am Gerät oder dessen Teile, die durch Missachtung der baurechtlichen Vorschriften, falscher Größenwahl des Ofens, unfachmännische Aufstellung und Anschluss des Gerätes, durch mangelhaften Schornsteinanschluss, Verwendung nicht zugelassener Brennstoffe, durch fehlerhafte, unsachgemäße Bedienung oder durch ungenügenden bzw. zu starken Schornsteinzug sowie durch äußere, chemische oder physikalische Einwirkung bei Transport, Lagerung, Aufstellung und Benutzung des Gerätes (z.B. Abschrecken mit Wasser, überkochende Speisen und Getränke, Kondensat, Rost und Korrosion, Überhitzung und Überheizung durch zu viel oder falsche Brennstoffaufgabe) verursacht werden. Weiterhin besteht keine Haftung für Verrußung, wie sie bspw. durch schlechten Schornsteinzug, feuchte Brennstoffe oder falsche Bedienung entsteht.

#### **HINWEIS**

Für mittelbare und unmittelbare Schäden, die durch die Geräte verursacht werden, wird keine Haftung übernommen. Hierzu gehören auch Raumverschmutzungen, die durch Zersetzungsprodukte organischer Staubanteile hervorgerufen werden und deren Pyrolyseprodukte sich als dunkler Belag auf Tapeten, Möbeln, Textilien und Ofenteilen niederschlagen können.

## **2. SICHERHEIT**

### **2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise**

- Die vorhandenen Sicherheitsmaßnahmen können nicht alle Unfallgefahren beim Umgang mit dem Pelletkaminofen ausschließen.
- Verwenden Sie das Gerät deshalb sicherheits- und gefahrenbewusst, nur seiner Bestimmung entsprechend und ausschließlich in einwandfreiem, unbeschädigtem Zustand!
- Auf eine regelmäßige Kontrolle des Abbrandes ist zu achten. Im Falle von übermäßiger Pelletanhäufungen vor dem Einlaufkanal bzw. Anhäufen von verbrannten Pellets in der Brennschale während des gesamten Abbranddauer, bspw. durch temporär schwankende Förderdruckbedingungen, muss der Betreiber rechtzeitig die Pellets in den Aschekasten abrütteln, um einen evtl. hierdurch entstehenden Rückstau von Pellets in der Brennschale in den Einlaufkanal zu vermeiden. Das Gerät sollte nicht unbeaufsichtigt oder über Nacht betrieben werden, da sonst die erforderliche regelmäßige Betätigung der Rütteleinrichtung durch den Betreiber während des Betriebes nicht mehr sichergestellt ist.
- Der Pellet-Kaminofen darf nicht im gemeinsamen Betrieb von Wohnungsbe- und Entlüftungsanlagen in Betrieb genommen werden.
- Um die Versottung des Schornsteins zu vermeiden, muss dieser aus Edelstahl oder Keramik (innen glasiert) und wärmeisoliert sein sowie eine hohe Kondensatbeständigkeits- und Korrosionswiderstandsklasse besitzen.
- Der mit Pellets beschickte Kaminofen darf ausschließlich mit normgerechten Pellets auf Holzbasis (Durchmesser 6 mm nach DINplus oder ÖNorm M7135 (Größenklasse HP1)) betrieben werden. Ein übermäßig großer Staub- bzw. Feinanteil im Pelletsack kann zu Funktionsstörungen des Kaminofens führen. Die Verwendung nasser Pellets ist verboten: sie erschwert sowohl das Anfeuern als auch den Betrieb des Kaminofens.

- Während des Betriebes muss am Aufstellplatz für genügend Luftzufuhr gesorgt werden.
- Der Deckel des Pelletbehälters muss immer dicht verschlossen und verriegelt sein und jedes Mal darauf kontrolliert werden, ob die am Innenrand des Deckels umlaufende Dichtschnur intakt ist. Prüfen Sie, ob Sie alle Verunreinigungen und Pelletreste vom Rand entfernt haben. Wegen der Gefahr des Rauchgasausstoßes ist es strengstens untersagt, den Kaminofen mit beschädigtem, nicht gut schließendem Deckel zu betreiben.
- Der Pelletbehälter darf nur bis zu seiner Oberkante mit Pellets aufgefüllt werden.
- Es ist verboten, nicht hitzebeständige oder feuergefährliche Materialien auf dem Ofen oder innerhalb der angeführten Sicherheitsabstände zu deponieren! Legen Sie auf keinen Fall Wäschestücke zum Trocknen auf das Gerät. Beachten Sie die Sicherheitsabstände.
- Es ist verboten, die Oberseite des Ofens als Ablagefläche zu benutzen!
- Im Fall einer Funktionsstörung muss den Anweisungen der Bedienungsanleitung entsprechend verfahren werden. Der Kaminofen darf erst wieder in Betrieb genommen werden, nachdem der Fehler behoben worden ist.
- Es ist verboten, zwecks Inbetriebnahme oder während des Betriebes flüssige Brennstoffe zu verwenden.
- Die Tür des Kaminofens muss während des Betriebes geschlossen bleiben.
- Die Oberflächen, Abgasrohre, Bedienelemente und die Sichtscheibe des Kaminofens werden sehr heiß! Diese dürfen nur mit äußerster Vorsicht und ausschließlich mit Schutzausrüstung (Schutzhandschuh) berührt werden.
- Kinder müssen vom Ofen ferngehalten werden.
- Wird in der Nähe des Aufstellortes mit feuer- oder explosionsgefährlichen Stoffen gearbeitet, muss der Pelletkaminofen rechtzeitig außer Betrieb gesetzt werden.
- Der Pelletkaminofen darf nur mit dem eingeschobenen Aschekasten betrieben werden. Leeren Sie den Aschekasten regelmäßig. Die Asche darf nur im erkalteten Zustand entsorgt werden.



**Bei Option Elektronische Steuereinheit (nur bei automatischer Ausführung):**

**Vor Arbeiten am Ofen immer den Netzstecker des Netzteils ziehen!** Der Netzstecker / die zugehörige Steckdose muss jederzeit leicht zugänglich sein. Der Betrieb des Gerätes mit beschädigtem Netzkabel ist verboten. Wenn das Netzkabel beschädigt wird, muss dieses sofort durch einen qualifizierten Fachhandwerker bzw. Kundendienst ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

## **2.2 Aufstellvorschriften und Sicherheitsabstände**



**Die baurechtlichen Vorschriften und feuerpolizeilichen Bestimmungen, nationale und europäischen Normen sowie örtliche Vorschriften für die Installation und den Betrieb der Feuerstätte sind einzuhalten.**

Die Feuerstätte darf nur bei ausreichender Tragfähigkeit der Aufstellfläche aufgestellt werden. Bei unzureichender Tragfähigkeit müssen geeignete Maßnahmen (z.B. Platte zur Lastverteilung unterlegen) getroffen werden, um diese zu erreichen.

**Bei der Ofenaufstellung müssen folgende Feuersicherheitsanforderungen eingehalten werden:**

1. Die generelle **Mindestentfernung des Gerätes nach hinten** zur Aufstellwand beträgt **20 cm**. Darüber hinaus ist ein **Mindestabstand von 35 cm nach beiden Seiten** des Gerätes zu brennbaren Gegenständen einzuhalten.
2. **Vor dem Kaminofen** darf sich im Strahlungsbereich des Sichtfensters **innerhalb von 80 cm kein Material** (Möbel, Textilien, Dekorationen usw.) befinden.
3. Erfolgt die Aufstellung des Gerätes auf einem brennbaren bzw. temperaturempfindlichen Boden, so benötigt dieser eine nicht brennbare Glaskeramik- oder Stahlplatte, die den Ofen, von der Feuerraumöffnung aus gemessen, nach vorne um mindestens 50 cm und seitlich um mindestens 30 cm überragt.

## **3. BRENNSTOFFE**

### **3.1 zulässige Brennstoffe**

Es dürfen nur raucharme Brennstoffe verbrannt werden.

**Für den Pelletkaminofen sind dies ausschließlich:**

Pellets Ø 6 mm nach DINplus, ÖNorm M 7135 (Größenklasse HP1).

**Pellet-Beschaffenheit:**

Holzpellets in guter Qualität erkennt man optisch an:

- glatter, glänzender Oberfläche, gleichmäßiger Länge, wenig Bruchanteil, wenig Staub.

Holzpellet minderer Qualität sind gekennzeichnet durch:

- Längs- und Querrisse, hohem Staub- und Bruchanteil im Sack, unterschiedlichen Längen.

Die Verwendung von minderwertigem oder unzulässigem Brennstoff beeinträchtigt die Funktion Ihres Pelletofens und kann darüber hinaus zum Erlöschen der Gewährleistung und der damit verbundenen Produkthaftung führen. Unzulässige Brennstoffe sind z.B. Hackschnitzel, Stroh oder Mais.

Die Verbrennung von Holzpellets von schlechter Qualität führt dazu, dass die Reinigungsarbeiten durch den Betreiber häufiger durchgeführt werden müssen, das Gerät durch minderwertigen Brennstoff Schaden nimmt und dass mehr Brennstoff verbraucht wird.

**ACHTUNG:**

Die Verfeuerung von minderwertigen Pellets, d.h. Pellets mit hohem Bruch- oder Fein-/Staubanteil durch Abrieb/ falscher Lagerung kann die Funktion des Gerätes negativ beeinträchtigen und den Abbrand im Gerät stören.

Beim Kauf von Pellets ist darauf zu achten, dass der Pelletsack nur wenig Bruchstücke enthält und sich kaum Staub im Sack befindet.

Für die optimale Verbrennung der Holzpellets müssen folgende Bedingungen erfüllt sein:

- Holzpellets müssen absolut trocken transportiert und gelagert werden. Pellets sollten auch in Säcken keinesfalls im Freien oder der Atmosphäre/Luftfeuchtigkeit ausgesetzt gelagert werden. Zu feuchte Pellets können zu Funktionsstörungen und Schäden am Gerät führen. Verwenden Sie nur Pellets mit einer Restfeuchte < 10%.
- Der Lagerort muss frei von Verunreinigungen sein, gestapelte Pelletsäcke führen zu erhöhtem Bruchanteil und Qualitätsverlust.
- Die erforderliche Verbrennungsluft muss verfügbar sein. Diese wird bei Standardausführung des Ofens dem Aufstellraum entnommen
- Die Zündtemperatur muss erreicht sein. Darunter versteht man die Temperatur, bei der der Brennstoff unter starker Wärmeabgabe weiter brennt.
- Es ist verboten, zur Inbetriebnahme oder während des Betriebes flüssige Brennstoffe zu verwenden.

### 3.2 Feuerung in der Übergangszeit

Während der Übergangszeit (Frühling/Herbst) kann es bei Außentemperaturen über 15° C zu Zugstörungen im Schornstein kommen. Vor Inbetriebnahme des Ofens sollten Sie daher bei diesen Temperaturen immer Ihren Schornsteinzug überprüfen, indem Sie nur eine kleine Menge an Holzpellets in den Feuerraum zuführen, die Holzpellets anzünden und abwarten, ob die Pellets gut abbrennen. Erst nach erfolgreicher Zündung der Pellets die Pelletzufuhr einschalten und mit kleiner Geschwindigkeit weiterheizen. Lässt sich bei dieser Temperatur kein Zug erzeugen (Holzpellets rauchen nur oder kaum Flammenbildung), sollten Sie auf die Feuerung verzichten.

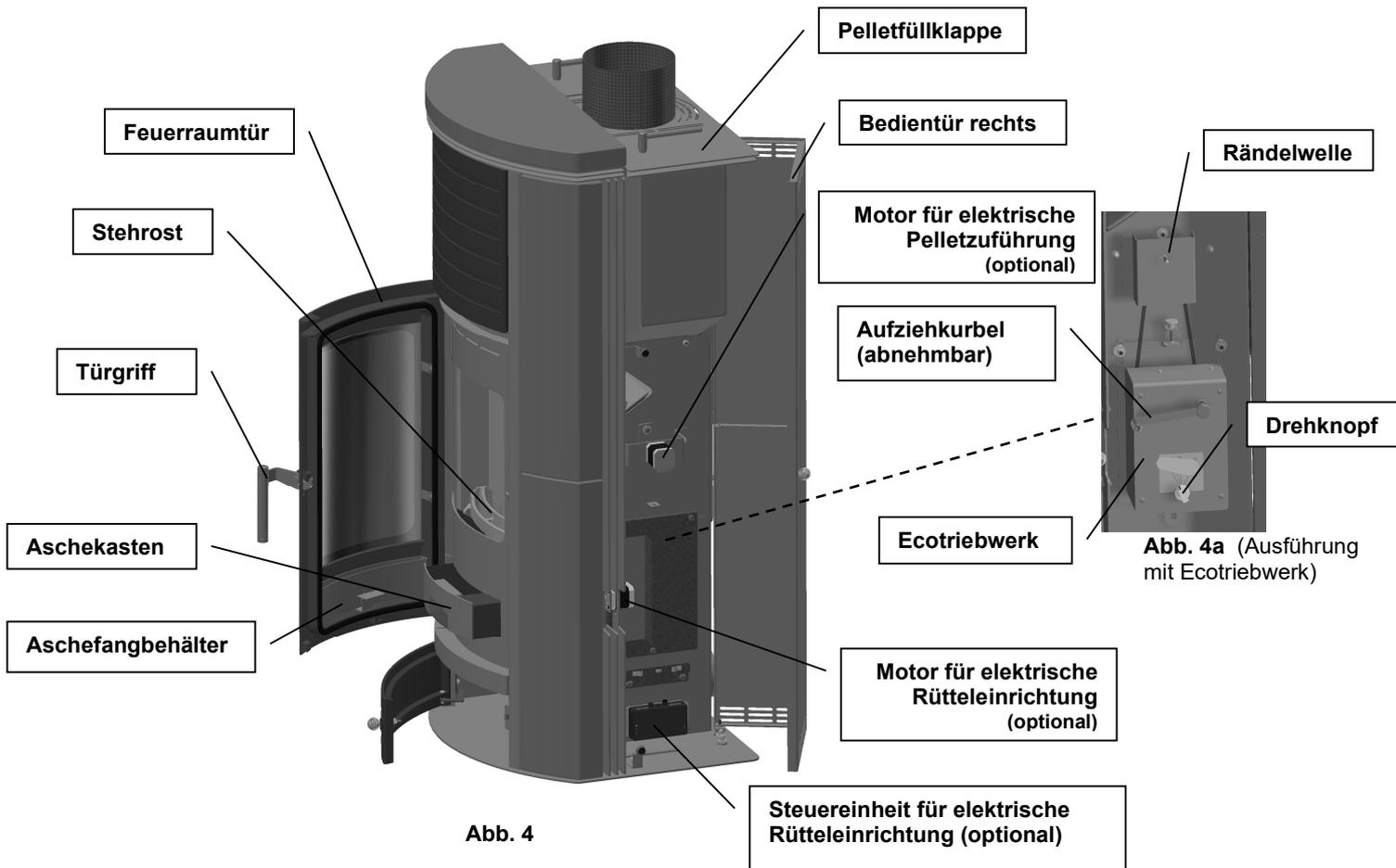
### 3.3 Pelletfeuchte

Der Heizwert der Pellets hängt sehr stark von der Holzfeuchtigkeit ab. Je feuchter die Pellets, desto niedriger ist der Heizwert, da ein Großteil der Energie für das Verdampfen des Wassers im Holz verbraucht wird. Die Verbrennungstemperatur sinkt, was wiederum eine vollständige Verbrennung der Pellets verhindert. Darüber hinaus kommt es bei der Verbrennung von feuchten Pellets zu einer gesteigerten Verrußung der Feuerraumscheiben. Der entstehende Wasserdampf im Ofen, Rauchrohr oder Schornstein kann kondensieren und somit zu Rost und Korrosion am Gerät, Rußfraß oder Versottung des Schornsteins führen.

### HINWEIS

Bei längerer Unterbrechung des Heizbetriebes (z.B. Sommer, Urlaub, Feuerungspause) ist der Pellettank komplett zu leeren. Dadurch wird vermieden, dass die Pellets während der Unterbrechung zu viel Feuchtigkeit (bspw. aus der Raumluft) aufnehmen

## 4. BEDIEN- UND FUNKTIONSELEMENTE



### 4.1 Die Feuerraumtür

Die Feuerraumtür (Sichtfenstertür) muss im Heizbetrieb stets geschlossen sein und darf nur zu Reinigungszwecken geöffnet werden. Zum Öffnen der Feuerraumtüre den Griff der Feuerraumtüre betätigen und langsam öffnen. Das selbstständige Schließen dieser Tür geschieht mittels einer Zugfeder (diese Feder darf keinesfalls außer Betrieb gesetzt werden, da dadurch die Zulassung für die Mehrfachbelegung des Schornsteins erlischt. Die Feder ist ein Verschleißteil und muss bei Bedarf ausgewechselt werden). Die Verriegelung der Tür muss manuell erfolgen.

#### 4.2 Aschekasten

Der Aschekasten ist nach Öffnen der Sichtfenstertüre bedienbar und muss immer ganz eingeschoben werden.



##### HINWEIS

Er muss rechtzeitig und regelmäßig geleert werden. Beachten Sie bitte, dass Sie die Asche nur in erkaltetem Zustand entsorgen.

Ein wachsender Aschekegel kann die Zufuhr von Verbrennungsluft über den Ascherost in den Brennraum beeinträchtigen. Achten Sie darauf, dass der Luftweg für die Verbrennungsluft nicht durch Ansammlung von Asche versperrt wird. Darüber hinaus kann das Gerät besonders im Feuerrost- und Brennkammerbodenbereich und der Aschekasten selbst, durch zu viel Asche- und Glutreste im Aschekasten beschädigt werden.

#### 4.3 Der Stehrost

Der Stehrost kann zu Reinigungszwecken angehoben und durch die Türöffnung herausgenommen werden. Achten Sie bei Einsetzen des Rostes auf die korrekte Position des Stehrostes. Ein falsch eingesetzter Stehrost kann zur Störung des ordnungsgemäßen Abbrandes führen.

#### 4.4 Aschefangbehälter

Der in der Tür integrierten **Aschefangbehälter** muss abhängig von seinem Füllstand regelmäßig kontrolliert werden.

Er muss rechtzeitig und regelmäßig herausgehoben und geleert werden. Beachten Sie bitte, dass Sie die Asche nur in erkaltetem Zustand entsorgen

#### 4.5 Pelletmehlbehälter

Kleinste Pelletteilchen, die über die Pelletzuführeinheit befördert werden, fallen in den Behälter. Daher muss dieser **wöchentlich kontrolliert und ggf. entleert** werden, um Funktionsstörungen des Gerätes durch übermäßige Pelletmehlanhäufungen zu vermeiden.

Der Pelletmehlbehälter (Abb.5) ist durch Öffnen der linken Bedientüre zugänglich. Der Hebelgriff des Klappdeckels ist zu entriegeln. Auffangbehälter herausziehen und entleeren. Danach ist der Deckel wieder fest zu verschließen. Der Inhalt kann kompostiert werden.

Pelletmehlbehälter

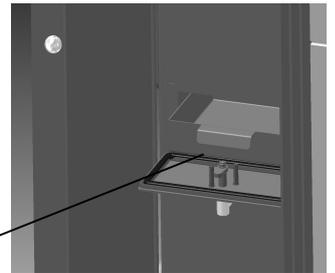


Abb. 5

#### 4.6 Pelletfüllklappen

Zum Befüllen des Pelletbehälters (Füllmenge insgesamt max. ca. 21 kg) muss der linke und rechte Griff entriegelt werden und die Klappe in Richtung Aufstellwand geöffnet werden.

Der Pellettrichter wird mit der großen Rutschfläche zum Bediener sehend eingesetzt und die Pellets eingefüllt. Achten Sie darauf, dass die Pellets nicht überlaufen und somit das dichte Schließen der Füllklappen verhindern.

Anschließend sind die Füllklappen wieder fest zu verriegeln.

Der Pelletbehälter sollte möglichst frühzeitig, spätestens jedoch bei einem Füllstand des Tankes bei 50%, wieder vollständig aufgefüllt werden. Dadurch wird vermieden, dass der Ofen zum Füllstandsende eine längere Zeit nur noch mit sehr kleiner Flamme brennt und die Sichtfensterscheibe verrußt.

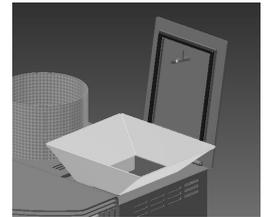


Abb. 6



##### HINWEIS

Bei längerer Unterbrechung des Heizbetriebes (z.B. Sommer, Urlaub, Feuerungspause) ist der Pellettank komplett zu leeren. Dadurch wird vermieden, dass die Pellets während der Unterbrechung zu viel Feuchtigkeit (bspw. aus der Raumluft) aufnehmen und es zu feuchtigkeitsbedingten Beeinträchtigungen des Gerätes sowie des späteren Betriebes kommt.

#### 4.7 Ecotriebwerk (nur bei stromloser Modellausführung)

Das Ecotriebwerk ist das Herzstück der Beförderung der Holzpellets in den Brennraum und muss zur Aktivierung im Uhrzeigersinn so lange mit Hilfe der Kurbel aufgezogen (ca. 22 Umdrehungen) werden, bis die Sicherheitseinrichtung an der Kurbel auslöst. Die Sicherheitseinrichtung ist ausgelöst, wenn sich in der Drehbewegung die Aufziehkurbel geräuschlos betätigen lässt.

Lösen Sie dann bitte die Kurbel wieder aus der Steckvorrichtung und bewahren Sie diese an einem kühlen Ort auf (nicht auf den Ofen legen! Hitzeschäden möglich!). Eine steckende Kurbel behindert den Antrieb und führt zu Funktionsstörungen und Schaden am Triebwerk.

##### HINWEIS

Die Pelletzufuhr kann während des Abbrandes schwanken, da die Aufnahme von Pellets durch den Walzenantrieb von der jeweils vorhandenen Beschaffenheit der Pellets (Bruchstücke, Staubanteil, zu lange/kurze Pellets, miteinander verklebte Pellets), der Sauberkeit des Pelletkanals, der aktuellen Spannung des Triebwerkes im Zeitablauf, dem Tankfüllstand und der Sauberkeit des Pelletmehlbehälters (voll/geleert) abhängt. Auch ein Kaminförderdruck außerhalb des vorgeschriebenen Toleranzbereiches kann die Mechanik durch entstehenden Ruß und Asche beeinträchtigen. Verschmutzungen durch Ruß, Pelletstaub, Verkrustungen im Pelletkanal und am Walzenantrieb können die Pelletzufuhr und den Antrieb beeinträchtigen. Daher ist auf **eine mindestens wöchentliche Reinigung des Pelletkanals gemäß den Vorgaben in § 6** zu achten und bei Störungen die Rändelwelle zur Lösung von kleineren Staub-Blockaden zu betätigen.



##### HINWEIS

Wird das Ecotriebwerk nicht täglich betrieben (z.B. Sommerzeit, Urlaub, o.ä.) muss es durch den Betreiber vor der Betriebspause entspannt werden. Dazu das noch aufgezogene Triebwerk bei leerem Pellettank komplett ablaufen und entspannen lassen und erst nach der Pause wieder neu aufziehen. Bei Nichtbeachtung können irreparable Schäden am Triebwerk entstehen!

#### 4.8 Drehknopf (nur bei stromloser Modellausführung)

Die Zufuhr der Pellets erfolgt, nach Aufziehen des Triebwerkes, durch Drehen am Drehknopf (Abb. 4a), welcher die Antriebsgeschwindigkeit des Walzantriebes bestimmt. Die kontinuierliche Pelletzufuhr kann durch Drehen des Drehknopfs nach ganz links (dies entspricht der „0“-Stellung) unterbrochen werden.

#### HINWEIS

Die Pelletzufuhr kann unabhängig von der Geschwindigkeit des Walzantriebes schwanken, da die Aufnahme von Pellets durch den Walzantrieb von der jeweils vorhandenen Beschaffenheit der Pellets (Anteil von Bruchstücken, Staubanteil, zu lange/kurze Pellets, miteinander verklebte Pellets), der Sauberkeit des Pelletkanals, der aktuellen Spannung des Triebwerkes, dem Tankfüllstand und der Sauberkeit des Pelletmehlbehälters (voll/geleert) abhängt. Auch ein Kaminförderdruck außerhalb des vorgeschriebenen Toleranzbereiches kann die Mechanik durch entstehenden Ruß und Asche beeinträchtigen. Verschmutzungen durch Ruß, Pelletstaub, Verkrustungen im Pelletkanal und am Walzantrieb können die Pelletzufuhr und den Antrieb beeinträchtigen. Daher ist auf eine **mindestens wöchentliche Reinigung** des Pelletkanals gemäß den Vorgaben in § 6 zu achten und bei Störungen die Rändelwelle zur Lösung von kleineren Staub-Blockaden zu betätigen.

#### 4.9 Rüttleinrichtung /Ascherechen (nur bei stromloser Modellausführung)

Der Bediengriff der Rüttleinrichtung muss beim Ofenbetrieb zunächst **immer eingeschoben** sein.



#### HINWEIS

Ihr Ofen hat keine Abbrandsteuerung oder Gebläse. Somit ist unbedingt **vor jedem Betrieb aber auch während des Betriebes** Ihres Pelletofens zu **überprüfen, ob** evtl. temporäre wetter- oder örtlich bedingte **Zugstörungen im Schornstein auftreten**. Bei ungenügenden Zugverhältnissen muss auf einen Betrieb des Ofens verzichtet werden.



#### WARNUNG: VERPUFFUNGSGEFAHR

Das Modell ist ohne Elektronik ausgestattet und daher vom aktuell vorhandenen Förderdruck im Schornstein zum Zeitpunkt des Abbrandes abhängt, kann - **ohne regelmäßiges Rütteln/Betätigung des Ascherechens** durch den Betreiber - **der Abbrand der Pellets und die Funktion des Ofens negativ beeinträchtigt** werden. Die Flammen können erlöschen und die ungerüttelte Glut in Kombination mit den weiter nachfallenden

Pellets begünstigt die Bildung von **Qualm und spontaner Verpuffungen! Die Rüttleinrichtung muss regelmäßig** zur Beseitigung von übermäßigen Pelletanhäufungen und Rückständen in der Brennschale **betätigt werden**.

Da der Förderdruck während des Abbrandes witterungsbedingt oder durch lokale Gegebenheiten stark schwanken kann, **muss der Abbrand in der Brennkammer über die gesamte Brenndauer regelmäßig durch den Betreiber kontrolliert werden**.

**Sobald es zu einer Pelletanhäufung vor dem Einlaufkanal kommt**, ist der Rüttler zu betätigen um einen evtl. hierdurch entstehenden Rückstau der Pellets in den Einlaufkanal und somit eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

Das regelmäßige, kontinuierliche Rütteln durch den Betreiber während des Betriebs des Ofens ist dringend erforderlich. Hierdurch wird gewährleistet, dass beispielsweise bei spontan auftretenden Zugstörungen oder minderwertigen Pellets, ausreichend Luftzirkulation durch den Rost in den Brennraum stattfindet und die Luftzufuhr nicht durch Verbrennungsrückstände oder Pelletanhäufungen blockiert wird.

Das bedeutet, **das Abrütteln muss immer mehrmals während des Betriebes erfolgen**. Daher sollte von einem unbeaufsichtigten Betrieb des Gerätes, insbesondere über Nacht, abgesehen werden, damit das rechtzeitige, regelmäßige Abrütteln während des Betriebs betreiberseits sichergestellt ist.

Der Ascherechen muss durch kräftiges Hinein- und Herausziehen so lange betätigt werden, bis die Verbrennungsrückstände der Pellets in den Aschekasten abgerüttelt sind. Nach dem Rütteln ist der Griff wieder in Richtung Ofen einzuschieben.

#### HINWEIS:

Während des Heizbetriebs können verkeilte Pellets im Brennraum den Rüttler blockieren.

Stellen Sie dann den Drehknopf auf Stellung 0 und lassen Sie die restlichen Pellets im Brennraum so lange niederbrennen, bis sich die Rüttleinrichtung wieder frei bewegen lässt.

Anschließend kann der Antrieb wieder gestartet werden.

Entstehen größere Pelletanhäufungen in der Brenneinheit bereits nach kurzer Betriebszeit, obwohl regelmäßig gerüttelt wurde, so deutet dies auf eine unzureichende Pelletqualität und/ oder ungenügenden Schornsteinzug bzw. Frischluftzufuhr hin. Lassen Sie die Pelletqualität, den Schornsteinzug sowie eine ausreichende Frischluft/Verbrennungsluftzufuhr im Aufstellraum für den Ofen durch einen Fachbetrieb überprüfen!

#### 4.10 Rändelwelle (nur bei stromloser Ausführung)

Die Zuführrolle für Pellets kann durch Verkeilen von Pellets oder durch schlechte Pelletqualität, wie kleine Bruchstücke der Pellets und hoher Staubanteil, blockiert werden und die Pelletzufuhr stören.

In diesem Fall ist die Rändelwelle so lange mit kleinen, kurzen Drehbewegungen im und gegen den Uhrzeigersinn bis zum spürbaren Anschlag zu bewegen, bis sich die Welle wieder leicht bewegen lässt und das ECO Triebwerk wieder ungehindert laufen kann. Zusätzlich ist der Pelletmehlbehälter zu kontrollieren und ggf. zu entleeren (siehe 4.5).

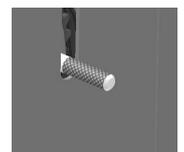


Abb. 7

**4.11 Elektrische Rüttleinrichtung / Ascherechen (nur bei elektrischer Ausführung)**

Die elektrische Rüttelung (Abb. 8) erfolgt in Abhängigkeit der eingestellten Geschwindigkeitsstufe am Triebwerk. Bei höherer Geschwindigkeit erfolgt das Rüttelintervall in kürzeren Abständen. Die elektrische Rüttleinrichtung wird erst ab einer fest programmierten Rauchgastemperatur aktiviert bzw. bei Ausschalten des Gerätes deaktiviert.



**WARNUNG: VERPUFFUNGSGEFAHR!**

Sollte die Stromzufuhr für die elektrische Rüttleinrichtung, während des Abbrandes plötzlich unterbrochen werden (Kabelbruch, Lockerung der Verkabelung, Stromausfall o.ä.), muss das Abrütteln unbedingt manuell durch den Betreiber rechtzeitig und regelmäßig erfolgen, damit ausreichend Luftzirkulation durch den Rost in den Brennraum stattfindet und die Luftzufuhr nicht durch Verbrennungsrückstände oder Pelletanhäufungen blockiert wird.

Zur manuellen Rüttelung den im Beipack befindlichen Stabgriff (8 A) in die kreisrunde Öffnung (s. Abb. 8) der Motorkupplung einstecken und mit mäßig schnellen radialen Hin- und Herbewegungen die Asche abrütteln.

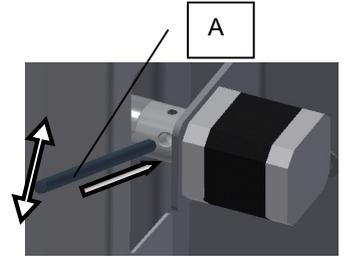


Abb. 8

Nach Bedienung ist der Stabgriff wieder von der Motorkupplung zu entnehmen.

Ohne regelmäßiges manuelles Rütteln durch den Bediener wird der Abbrand der Pellets und die Funktion des Ofens beeinträchtigt. Dies kann zu einer Pelletanhäufung vor und in den Einlaufkanal führen. Des Weiteren kann die Flamme erlöschen, die verbleibende Glut schwelt durch nachfallende Pellets und fördert die Rauchentwicklung. Evtl. spontane Verpuffungen mangels Rüttelung sind möglich!



**WARNUNG**

Bei Störung der elektrischen Rüttelung muss das Heizgerät unverzüglich außer Betrieb genommen werden und eine Kontrolle des erkalteten Gerätes durchgeführt werden, um eine etwaige Schädigung des Heizgerätes zu vermeiden. Ein Weiterbetrieb des schadhaften Gerätes ist verboten.

**HINWEIS:**

Während des Heizbetriebs können verkeilte Pellets im Brennraum das Abrütteln erschweren. In diesem Fall den Tippschalter am Steuergerät (s. Abb. 9) auf niedrigste Geschwindigkeit bringen. Verbleibende Pellets im Brennraum so lange ausbrennen lassen, bis sich die Rüttleinrichtung wieder bewegen lässt. Anschließend kann die Einstellung wieder langsam erhöht werden.

**4.12 Elektronische Steuereinheit (nur bei elektrischer Ausführung)**

Die elektronische Steuereinheit (s. Abb. 9) für den Betrieb der Rüttleinrichtung und der Pelletzuführung ist hinter der rechten Bedientüre oberhalb der Bodenplatte montiert (s. Abb. 4). An der Steuereinheit ist der Rüttelmotor, ein Temperaturfühler für die Rauchgastemperatur und der Motor für die elektronische Pelletzuführung angeschlossen. Die Geschwindigkeitseinstellung erfolgt direkt an der Steuereinheit (s. Abb. 9).

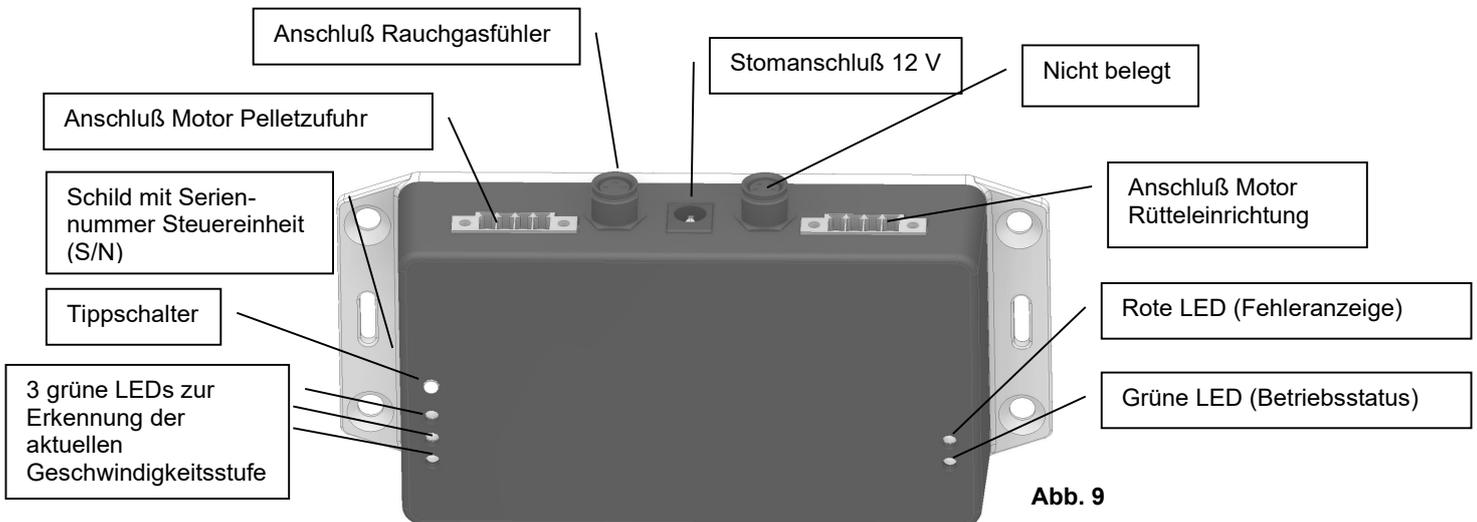


Abb. 9

Hierzu den Tippschalter für jede Geschwindigkeitsstufe einmal kurz drücken. Die LED-Anzeige bestätigt die momentane Stufe:

<b>1 grünes LED blinkt</b>	<b>Stufe 1</b>
<b>1 grünes LED leuchtet permanent</b>	<b>Stufe 2</b>
<b>1 grünes LED leuchtet permanent und 1 grünes LED blinkt</b>	<b>Stufe 3</b>
<b>2 grüne LED leuchten permanent</b>	<b>Stufe 4</b>
<b>2 grüne LED leuchten permanent und 1 grünes LED blinkt</b>	<b>Stufe 5</b>
<b>3 grüne LED leuchten</b>	<b>Stufe 6</b>

Des Weiteren kann über die elektronische Steuereinheit eine Verbindung mit einem Smartphone (App „Koppe-Application“) via Bluetooth geschaffen werden.

**HINWEIS**

Die Pelletzufuhr kann während des Abbrandes schwanken, da die Aufnahme von Pellets durch den Walzenantrieb von der jeweils vorhandenen Beschaffenheit der Pellets (Bruchstücke, Staubanteil, zu lange/kurze Pellets, miteinander verklebte Pellets),

der Sauberkeit des Pelletkanals, dem Tankfüllstand, der Sauberkeit des Rauchgasfühlers und der Sauberkeit des Pelletmehlbehälters (voll/geleert) abhängt. Auch ein Kaminförderdruck außerhalb des vorgeschriebenen Toleranzbereiches kann die Mechanik durch entstehenden Ruß und Asche beeinträchtigen. Verschmutzungen durch Ruß, Pelletstaub, Verkrustungen im Pelletkanal und am Walzenantrieb können die Pelletzufuhr und den Antrieb beeinträchtigen. Daher ist auf eine mindestens wöchentliche Reinigung gemäß den Vorgaben in § 6 zu achten und ggf. die Welle des Pelletzufuhrmotors vorsichtig, zur Lösung von kleineren Staub-Blockaden, mit einer vorsichtigen Drehbewegung zu drehen.

#### 4.13 Fehlercodes der elektronischen Steuereinheit (nur bei elektrischer Ausführung)

Blink-Anzahl rote LED	Fehler
1x lang, dann 1 kurz	Systemfehler (Steuerggerät überprüfen lassen)
1x lang, dann 2 kurz	Keine Störungsanzeige, da Anschluss nicht belegt
1x lang, dann 3 kurz	Keine Verbindung zum Motor der Rütteleinheit (Kabel überprüfen, ggf. Motor überprüfen)
1x lang, dann 4 kurz	Keine Verbindung zum Motor der Pelletzuführung (Kabel überprüfen, ggf. Motor überprüfen)
1x lang, dann 5 kurz	Kabelbruch oder Defekt des Rauchgasfühlers (Kabel überprüfen, Fühler überprüfen)

#### 4.14 Drosselklappe (falls betreiberseits im Rauchrohr vorhanden)

Der Einfluss der Drosselklappe auf den Abbrand ist von vielen Faktoren, wie z. B. Schornsteinhöhe und Schornsteinquerschnitt, Außen- und Innentemperatur usw. abhängig. Sofern betreiberseits eine Drosselklappe installiert wurde, muß durch den Betreiber sichergestellt sein, dass, egal bei welcher Drosselklappeneinstellung, **immer, der erforderliche Förderdruck am Gerät von mindestens 12 Pa bis max. 20 Pa eingehalten wird.** Lassen Sie dies durch Ihren Installateur nachweisen durch Messung des Förderdruckes am Gerät.



#### WARNUNG

Ist die Einhaltung des erforderlichen Förderdruckes von mindestens 12 Pa bis max. 20 Pa unabhängig von der Drosselklappeneinstellung nicht sichergestellt, wird der Ofen nicht mehr ausreichend mit Verbrennungsluft versorgt, was zu Abbrand- und Funktionsstörungen bis hin zu Verpuffungen führen kann. Von einem Einbau einer Drosselklappe im Rauchrohr wird daher bei diesem Gerät grundsätzlich abgeraten.

Die Drosselklappe muss während des Betriebes immer geöffnet sein.  
Bei quer zum Rauchgasrohr stehendem Griff ist die Drosselklappe geschlossen.



#### WARNUNG

Vermeiden Sie, die Drosselklappe zu schließen, da es dadurch zu Zugstörungen und Rauchaustritt in den Aufstellraum bis hin zu Verpuffungen kommen kann.

## 5. HEIZEN

Zur ersten Inbetriebnahme (Probebrand) des Ofens ist das Inbetriebnahmeprotokoll mit Ihrem Installateur bzw. Fachhändler gemeinsam auszufüllen. Evtl. Fragen im Zusammenhang mit Gewährleistung und Reklamationen lassen sich nur bei Vorlage des Inbetriebnahmeprotokolls klären!

Entnehmen Sie die verpackten Zubehörteile wie Reinigungsbürste und Pellettrichter am Pelletkaminofen. Die Bedienungsanleitungen und evtl. Info-Blätter sind im Aschekasten bzw. im Feuerraum des Ofens beige packt.

#### HINWEIS!

Die Korpusoberfläche Ihres Pelletkaminofens wird vor der Farbbeschichtung mit Strahlgut vorbereitet. Trotz sorgfältiger Kontrolle können Reste des Strahlgutes im Ofenkörper verbleiben und sich bei der Aufstellung Ihres Pelletkaminofens lösen und herausfallen.

Um mögliche Schäden zu vermeiden, saugen Sie die Stahlkügelchen vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Staubsauger auf.

#### Beim Betreiben des Ofens mit Ecotriebwerk:

Entfernen Sie die Transportsicherung (Abb. 10 A: Plastikriemen) der Antriebskette (Kette muss leicht durchhängen und darf nicht gespannt sein) am Ecotriebwerk.

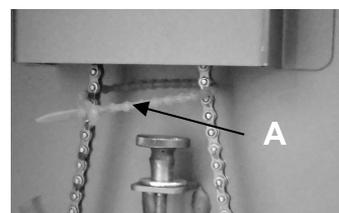


Abb. 10

#### HINWEIS!

Vor Inbetriebnahme des Gerätes ist die korrekte Positionierung der Feuerraumplatten und Deckenzugsteine zu überprüfen, da durch Transport und Aufstellung diese Steine verrutschen bzw. sich verschieben können.

### 5.1 Erste Inbetriebnahme

**Die erste Inbetriebnahme des Pelletkaminofens sollte unverzüglich nach der Installation** erfolgen, damit der aufgebrachte Ofenlack ordnungsgemäß einbrennen kann und dieser somit seine erforderlichen chemischen und mechanischen Eigenschaften erhält.

Es bedarf, abhängig von den lokalen Gegebenheiten, hierzu eines Ofenbetriebes bei Nennwärmeleistung über ca. 4 Stunden (Abbrand bei höchster Einstellung bei stromloser Ausführung und Abbrand bei Stufe 6 bei optionaler Sonderausstattung „elektronische Steuereinheit“, so dass die erforderliche Einbrenntemperatur an den lackierten Metallteilen von ca. 250°C erreicht wird).

Die Feuerraumtür sollte beim ersten Anheizen des Ofens unter ständiger Aufsicht des Gerätes ca. 30 Min. leicht geöffnet bleiben (max. 1 cm), da es sonst in dieser Einbrennphase zum Ankleben der Dichtungsschnur kommen könnte.

Durch die Hitzeentwicklung kommt es zur Freisetzung flüchtiger Bestandteile aus der Beschichtung des Ofens, den Dichtbändern und den Schmierstoffen sowie zu Rauch- und Geruchsentwicklungen.



**WARNUNG!**

Um Gesundheitsbeeinträchtigungen zu vermeiden, sollte sich während dieses Vorganges niemand unnötig in den betroffenen Räumen aufhalten. Sorgen Sie für eine gute Belüftung und öffnen Sie Fenster und Außentüren. Wenn notwendig, benutzen Sie einen Ventilator zum schnelleren Luftaustausch. Sollte beim ersten Heizvorgang die erforderliche Einbrenn-Temperatur nicht erreicht worden sein, kann auch später noch kurzzeitig Geruchsentwicklung auftreten.

**5.2 Anfeuern**



**HINWEIS**

**Ihr Pelletofen hat keine Abbrandsteuerung oder Gebläse.** Somit ist unbedingt **vor jedem Betrieb aber auch während des Betriebes** Ihres Pelletofens zu **überprüfen, ob** evtl. temporäre wetter- oder örtlich bedingte **Zugstörungen im Schornstein auftreten.**

Bei ungenügenden Zugverhältnissen muss auf einen Betrieb des Ofens verzichtet werden.

**5.2.1 Vorgehensweise Anfeuern (nur bei stromloser Ausführung)**

Evtl. vorhandene Drosselklappe am Rauchrohr ganz öffnen	
Seitentüre für Zugang zum Eco-Triebwerk öffnen	
Ecotriebwerk in Betrieb nehmen	Aufziehkurbel durch Führungsbuchse des Ecotriebwerkgehäuses stecken, die Kurbel im Uhrzeigersinn so lange drehen, bis die Klickgeräusche aufhören. Drehknopf auf „0“ stellen. Kurbel abstecken und kühl lagern.
Pellets einfüllen	Pelletfüllklappe öffnen, Trichter aufsetzen und Pellets einfüllen. Um die maximale Füllmenge zu erreichen, sollten die Pellets gleichmäßig im Tank verteilt werden. <b>Anschließend beide Klappendeckel wieder fest verriegeln.</b>
Drehknopf (Abb. 4) aufdrehen	Drehknopf im Uhrzeigersinn ganz nach rechts drehen. Abwarten bis sich eine ca. 1,5 - 2 cm hohe Pelletmenge in der Brennerschale befindet. Drehknopf wieder auf „0“ stellen.
Anzünden	Feuerraumtür öffnen und in der Brennerschalenmitte 1-2 Anzünder auf die Pellets legen und anzünden. Tür schließen. Abwarten, bis sich die Pellets gut entzündet haben. Geringe Antriebsgeschwindigkeit wählen. Die Pellets sollten sich nach 10-15 Minuten komplett entzündet haben.
Testen des Kaminzugs	Zieht der Rauch problemlos durch den Schornstein ab? Falls nicht, vgl. Ratgeber in Kap. 8. Lässt sich bei Außentemperaturen >15° kein Zug erzeugen, sollten Sie auf die Feuerung verzichten (vgl. Kap. 3.2).
Sobald sich der Brennstoff in der Brennerschale in der ganzen Feuerraumbreite entzündet hat, kann die Antriebsgeschwindigkeit erhöht werden. Auf eine <b>regelmäßige Kontrolle des Abbrandes</b> ist zu achten. Der Betreiber muss immer wieder während des gesamten Abbrandes rechtzeitig Pelletreste in der Brennschale in den Aschekasten manuell abrütteln, um einen Rückstau der geförderten Pellets in den Einlaufkanal, bspw. hervorgerufen durch spontan auftretende Abbrandstörungen bei temporären Förderdruckschwankungen im Schornstein, oder Verwendung minderwertiger Pellets, zu vermeiden.	



**WARNUNG: VERPUFFUNGSGEFAHR!**

Da dieses Modell ohne Elektronik ausgestattet ist und jeweils vom aktuell vorhandenen Förderdruck im Schornstein zum Zeitpunkt des Abbrandes abhängt, kann - **ohne regelmäßiges Rütteln/Betätigung des Ascherechens** durch den Betreiber - **der Abbrand der Pellets und die Funktion des Ofens negativ beeinträchtigt** werden. Die Flammen können erlöschen und die ungerüttelte Glut in Kombination mit den weiter nachfallenden Pellets begünstigt die Bildung von **Qualm und spontaner Verpuffungen!**

**Die Rüttleinrichtung muss regelmäßig,** zur Beseitigung von übermäßigen Pelletanhäufungen und Rückständen in der Brennschale, **betätigt werden.**

Da der Förderdruck während des Abbrandes witterungsbedingt oder durch lokale Gegebenheiten stark schwanken kann, **muss der Abbrand in der Brennkammer regelmäßig durch den Betreiber kontrolliert werden.**

**Sobald es zu einer Pelletanhäufung vor dem Einlaufkanal kommt,** ist der Rüttler zu betätigen um einen evtl. hierdurch entstehenden Rückstau der Pellets in den Einlaufkanal und somit eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

Das regelmäßige, kontinuierliche Rütteln durch den Betreiber während des Betriebs des Ofens ist dringend erforderlich. Hierdurch wird gewährleistet, dass beispielsweise bei spontan auftretenden Zugstörungen oder minderwertigen Pellets, ausreichend Luftzirkulation durch den Rost in den Brennraum stattfindet und die Luftzufuhr nicht durch Verbrennungsrückstände oder Pelletanhäufungen blockiert wird.

Das bedeutet, **das Abrütteln muss immer mehrmals während des Betriebes erfolgen.** Daher sollte von einem unbeaufsichtigten Betrieb des Gerätes, insbesondere über Nacht, abgesehen werden, damit das rechtzeitige, regelmäßige Abrütteln während des Betriebs betreiberseits sichergestellt ist.



**ACHTUNG**

Auf eine regelmäßige Kontrolle des Abbrandes ist immer zu achten. Die Fördergeschwindigkeit muß durch den Bediener in Abhängigkeit zum Abbrandverhalten immer wieder überprüft und ggf. angepasst werden, um einen Rückstau der geförderten Pellets in den Einlaufkanal, bspw. hervorgerufen durch spontan auftretende Abbrandstörungen bei temporären Förderdruckschwankungen im Schornstein, oder Verwendung zu langer bzw. zu kurzer oder minderwertiger Pellets, zu vermeiden.

## 5.2.2 Vorgehensweise Anfeuern mit elektronischer Steuerungseinheit (nur bei elektrischer Ausführung) mit APP

### HINWEIS

Die Pellet-Fördereinheit kann je nach Modellausführung optional über eine betreiberseits zu installierende Bluetooth-Verbindung mit einem Smartphone oder Tablet **innerhalb eines 2m-Abstandes** zum Ofen angesteuert werden.

### Einrichtung der APP

- 1) Notieren Sie sich die Seriennummer der elektronischen Steuereinheit, welche sich auf einem Schild an der Seite der Steuerungseinheit befindet
- 2) Aktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung Ihres Smartphones.
- 3) Laden Sie aus dem APP-Store die APP namens „Ofen Koppe“ auf Ihr Smart-Phone und öffnen Sie diese APP.
- 4) Es erscheint ein weißes Feld mit den gefundenen Bluetooth-Verbindungen. Die Seriennummer des entsprechenden elektronischen Steuergerätes, welches am Ofen montiert ist, wird angezeigt. Ggf. erscheint auch nur die Anzeige „Dual-SPP“ zur Auswahl.
- 5) Falls keine Bluetooth-Verbindung aufgebaut werden kann und das betreffende Steuergerät nicht angezeigt wird, ist die Stromversorgung des Steuergeräts komplett zu unterbrechen. Warten Sie einen kurzen Moment, und stecken Sie dann die Einheit erneut an das Stromnetz an. Starten Sie die APP neu und wählen Sie die Nummer des Steuergerätes am Ofen auf der Oberfläche der APP aus. Die APP startet.

Befolgen Sie nun die folgenden Anweisungen:

Evtl. vorhandene Drosselklappe am Rauchrohr ganz öffnen	
Seitentüre rechts für Zugang zum elektronischen Steuergerät öffnen	
Elektronisches Steuergerät in Betrieb nehmen	Prüfen Sie, ob der Netzstecker in einer 100-240V / 50/60 Hz Steckdose steckt. LED grün (Statusanzeige) und LED rot (Fehleranzeige) leuchten. Warten bis LED rot (Fehleranzeige) erlischt. Steuergerät ist nun betriebsbereit.
Pellets einfüllen	Öffnen Sie die Pelletfüllklappen, verwenden Sie den Einfülltrichter und füllen Sie die Pellets möglichst beidseitig in gleicher Füllhöhe ein. <b>Tankdeckel anschließend wieder dicht verriegeln.</b>
Füllen vorbereiten	Öffnen Sie die App auf Ihrem Smartphone. Nach Erscheinen des KOPPE Startbildschirms, tippen Sie auf die Anzeige mit der Seriennummer Ihres Steuergeräts, ggf. erscheint auch nur die Anzeige „Dual-SPP“ zur Auswahl. Ihr Smartphone wird automatisch mit der Steuereinheit Ihres Ofens verbunden. Wählen Sie nun im Menü den Button „Füllen“ aus und bestätigen durch Drücken der Schaltfläche den Füllvorgang.
Anzünden	Nachdem durch die App Pellets in den Brennraum eingefüllt wurden, den Feuerraum öffnen und in die Brennerschalenmitte nebeneinander 2 Anzünder auf die Pellets legen, etwas eindrücken und Anzünder entzünden. <b>Die Feuerraumtür wieder schließen.</b> Abwarten, bis sich die Pellets gut entzündet haben.
Testen des Kaminzugs	Zieht der Rauch problemlos durch den Schornstein ab? Falls nicht, vgl. Ratgeber in Kap. 8. Lässt sich bei Außentemperaturen >15° kein Zug erzeugen, sollten Sie auf die Feuerung verzichten (s. Kap. 3.2).
Geschwindigkeit einstellen	Zum Aktivieren der Pelletzufuhr im Koppe-Menü (App) einmal auf das große Flammensymbol tippen, d.h. die Antriebsgeschwindigkeit nur langsam steigern. Die nachfallenden Pellets sollten sich nach 15 Minuten komplett entzündet haben. Nachdem die Abgastemperatur mindestens 110°C erreicht hat, kann über die App durch Tippen auf das große bzw. kleine Flammensymbol die Geschwindigkeit des Antriebs langsam gesteigert oder auch wieder gedrosselt werden. Der farbige Balken verlängert sich entsprechend in Richtung großes Flammensymbol oder verkürzt sich in Richtung kleines Flammensymbol.

## 5.2.3 Vorgehensweise Anfeuern mit elektronischer Steuerungseinheit (nur bei elektrischer Ausführung) ohne APP

Evtl. vorhandene Drosselklappe am Rauchrohr ganz öffnen	
Seitentüre rechts für Zugang zum elektronischen Steuergerät öffnen	
Elektronisches Steuergerät in Betrieb nehmen	Netzstecker in eine 100-240V / 50/60 Hz Steckdose stecken. LED grün (Statusanzeige) und LED rot (Fehleranzeige) leuchten. Warten bis LED rot (Fehleranzeige) erlischt. Steuergerät ist nun betriebsbereit.
Pellets einfüllen	Pelletfüllklappe öffnen, Trichter aufsetzen und Pellets möglichst beidseitig in gleicher Füllhöhe einfüllen. <b>Tankdeckel anschließend wieder dicht verriegeln.</b>
Einfüllen der Pellets	Eine ca. 2 cm hohe Pelletmenge gleichmäßig verteilt über die gesamte Breite in die Brennerschale füllen.
Anzünden	in die Brennerschalenmitte nebeneinander 2 Anzünder auf die Pellets legen, etwas eindrücken und Anzünder entzünden. <b>Die Feuerraumtür wieder schließen.</b> Abwarten, bis sich die Pellets gut entzündet haben.
Testen des Kaminzugs	Zieht der Rauch problemlos durch den Schornstein ab? Falls nicht, vgl. Ratgeber in Kap. 8. Lässt sich bei Außentemperaturen >15° kein Zug erzeugen, sollten Sie auf die Feuerung verzichten (s. Kap. 3.2).
Drehknopf einstellen	Sofern der Rauch problemlos abzieht, die Pelletzufuhr durch den Tipp-Schalter an der elektronischen Steuereinheit zunächst auf Stufe 1 (unterste grüne LED blinkt) starten, d.h. die Geschwindigkeit des Antriebs nur langsam steigern, damit sich ausreichend Flammen bilden können. Die nachfallenden Pellets sollten sich nach 15 Minuten komplett entzündet haben. Danach kann die Geschwindigkeit gesteigert werden.



#### ACHTUNG

Auf eine regelmäßige Kontrolle des Abbrandes ist immer zu achten. Die Fördergeschwindigkeit muß durch den Bediener in Abhängigkeit zum Abbrandverhalten immer wieder überprüft und ggf. angepasst werden, um einen Rückstau der geförderten Pellets in den Einlaufkanal, bspw. hervorgerufen durch spontan auftretende Abbrandstörungen bei temporären Förderdruckschwankungen im Schornstein, oder Verwendung zu langer bzw. zu kurzer oder minderwertiger Pellets, zu vermeiden.

#### HINWEIS

Bei Pelletöfen mit elektronischer Steuerung schaltet sich die **Steuerung und somit die Pelletzufuhr von selbst ab**, sobald die Rauchgastemperaturen am Rauchgastemperaturfühler die erforderliche Betriebstemperatur nicht mehr erreichen oder grundsätzlich unterschreiten. Ursachen hierfür können u.a. das Auftreten von Zugschwankungen (zu hoher zu oder zu niedriger Förderdruck im Schornstein), Abbrandstörungen durch erstickte/erloschene Flammen, ein zu geringer Pelletfüllstand im Tank, ein verschmutzter Ascherost, ein verschmutzter oder verteilter Pelletkanal, eine mit Ruß belegte Förderwalze oder ein verrußter Rauchgassammler inkl. Rauchgastemperaturfühler sein.

#### 5.3 Ausschalten

##### 5.3.1 Vorgehensweise Ausschalten (bei stromloser Ausführung)

Zum Beenden der Pelletzuführung stellen Sie den Drehknopf des Ecotriebwerkes auf Position „O“. Das Feuer wird nach einiger Zeit ausgehen.

Lassen Sie das Gerät vor erneuter Pelletzuführung bzw. erneuter Inbetriebnahme immer vollständig abkühlen.

##### 5.3.2 Vorgehensweise Ausschalten mit Sonderausstattung elektronischer Steuereinheit ohne APP (nur bei elektrischer Ausführung)

Zum Beenden der Pelletzuführung drücken Sie mehrmals den Tipp-Schalter des elektronischen Steuergerätes, bis keine LED mehr leuchtet oder blinkt.

#### HINWEIS

Bei Pelletöfen mit elektronischer Steuerung schaltet sich die **Steuerung und somit die Pelletzufuhr von selbst ab**, sobald die Rauchgastemperaturen am Rauchgastemperaturfühler die erforderliche Betriebstemperatur nicht mehr erreichen oder grundsätzlich unterschreiten. Ursachen hierfür können u.a. das Auftreten von Zugschwankungen (zu hoher zu oder zu niedriger Förderdruck im Schornstein), Abbrandstörungen durch erstickte/erloschene Flammen, ein zu geringer Pelletfüllstand im Tank, ein verschmutzter Ascherost, ein verschmutzter oder verteilter Pelletkanal, eine mit Ruß belegte Förderwalze oder ein verrußter Rauchgassammler inkl. Rauchgastemperaturfühler sein.

##### 5.3.3. Vorgehensweise Ausschalten mit Sonderausstattung elektronischer Steuereinheit mit APP (nur bei elektrischer Ausführung)

Das **Ausschalten** erfolgt durch ggf. mehrmaliges Tippen auf das kleine Flammensymbol, solange bis der farbige Balken nicht mehr sichtbar ist.



#### HINWEIS

Lassen Sie das Gerät vor erneuter Pelletzuführung bzw. erneuter Inbetriebnahme immer vollständig abkühlen. Bei längerer Unterbrechung des Heizbetriebes (länger als 1 Tag) ist der Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.

#### 5.4 Dehnungsgeräusche

Stahl dehnt sich beim Erwärmen aus und zieht sich beim Erkalten zusammen. Diese Bewegungen entstehen sowohl in der Anheiz- und Abkühlphase als auch während des Nachlegens. Sie können bei Ihrem Pelletkaminofen bei Betrieb des Gerätes zu hörbaren Dehnungsgeräuschen führen. Diese sind völlig normal und die Konstruktion Ihres Kaminofens berücksichtigt diese physikalischen Vorgänge, sodass der Ofen keinen Schaden nimmt.

## 6. REINIGUNG UND PFLEGE



#### WARNUNG: VERBRENNUNGSGEFAHR!

Die Reinigung darf nur im kalten Zustand des Ofens erfolgen.

#### Stahlteile

Die aus Stahl gefertigten Öfen werden mit hitzebeständiger, offenporiger Farbe lackiert. Diese hitzebeständigen Ofenlacke bieten allerdings keinen Korrosionsschutz, so dass es unter ungünstigen Bedingungen zu Rostbildung kommen kann, beispielsweise wenn sich Feuchtigkeit aus dem Schornstein im Ofen ablagert, es im oder am Ofen zur Kondensatbildung kommt oder das Gerät in sonstiger Weise mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Vermeiden Sie daher eine zeitweilige Zwischenlagerung in ungeheizten Rohbauten, Baustellen, im Freien oder Garagen.

Stellen Sie das Gerät nicht in (noch) „feuchten Räumen“, wie z. B. Wintergärten oder frisch sanierten/renovierten Räumen bzw. Neubauten auf, bei denen durch erhöhte Raumluftfeuchtigkeit oder durch noch feuchte Wände/ Bodenbeläge oder Estriche Restfeuchtigkeit konstant in den Aufstellraum abgegeben wird.

Achten Sie daher auf eine Aufstellung des Gerätes in einem trockenen Raum, um das Risiko von Flugrost und Korrosion zu reduzieren.

Vermeiden Sie Schwitzwasser/Kondensatbildung am bzw. im Ofen, und trocknen Sie umgehend feuchte Stellen.

Verwenden Sie keine feuchten Brennstoffe. Vermeiden Sie eine feuchte Reinigung im Bereich des Aufstellplatzes, da die Feuchtigkeit zu Korrosion an der hierdurch feucht gewordenen Metalloberfläche führt.

Verschüttetes Wasser aus Wasserkesseln oder -schalen müssen Sie umgehend trocknen.

Evtl. offenliegende Metalloberflächen durch Abschabungen am Lack oder mit Rost befallene Stellen müssen unverzüglich mit Ofenlack und Schleifpapier durch den Betreiber nachgearbeitet werden, um die Entstehung bzw. Ausdehnung der Korrosion zu vermeiden. Bitte richten Sie sich nach den Verarbeitungshinweisen des Lackherstellers auf der Spraydose. Die Spraydosen sind bei Ihrem Fachhändler erhältlich. Er gibt Ihnen auch Tipps zur Verarbeitung. Sollte durch Überhitzung ein Grauschimmer an

den Außenflächen entstehen, so kann dieser ebenfalls mit Ofenlack (Spraydose) im **kalten Zustand** des Ofens abgedeckt werden.



#### HINWEIS

Zum Reinigen der Stahlteile dürfen keine Säure- (z. B. Citrus- oder Essigreiniger) oder lösemittelhaltigen Reinigungsmittel, Scheuermittel, Glasreiniger oder andere Reinigungsmittel verwendet werden. Die Reinigung der lackierten Flächen darf nur im kalten Zustand erfolgen. Ein leicht feuchtes, weiches Tuch zum sanften Abwischen der Stahlteile und anschließendes Trockenwischen genügt i.d.R. zur ausreichenden Reinigung.

#### Pflege von Steinoberflächen

Steinplatten haben eine poröse Oberfläche. Verunreinigungen wie Fingerabdrücke können mit einem feinen Schleifschwamm entfernt werden. Achten Sie darauf, die Steinoberfläche nur mit leichten, kreisenden Schleifbewegungen zu bearbeiten. Die Metalloberflächen dürfen hierbei nicht mit dem Schwamm in Kontakt kommen, da hierdurch Kratzer und Lackverletzungen entstehen. Die Steinflächen sind ein gewachsenes Naturprodukt, welches in Bezug auf Farben, Strukturverläufen, Einschlüsse, Maserungen, Gesteinsadern und Haarrissen, die in Folge der natürlichen Gesteinsbildung entstanden sind, nicht beeinflussbar ist. Diese materialbedingten Eigenschaften bleiben vorbehalten, stellen keinen Qualitätsmangel dar und beeinflussen auch nicht die Funktion des Heizgerätes. Solche Erscheinungen sind kein Grund zur Beanstandung und unterliegen nicht der Gewährleistung. Abweichungen von Struktur, Maserung und Farbe von Steinoberflächen sind materialbedingt möglich.

#### Kaminofeninneres, Rauchgaswege und Rauchrohr

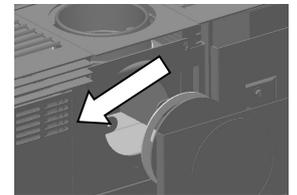
Der kalte Ofen, Rauchgaswege und die Rauchrohre müssen mindestens **jedes Jahr nach der Heizperiode – bei Bedarf auch öfter**, z. B. nach der Reinigung des Schornsteins – nach Ablagerungen, wie z.B. Asche untersucht und gegebenenfalls gereinigt werden.

#### Rauchgassammler

Die regelmäßige, **mindestens monatlich vorzunehmende Kontrolle und ggf. Reinigung** des **Rauchgassammlers** (Abb. 11) erfolgt je nach verwendetem Rauchrohranschluß des Gerätes an den Schornstein über den nicht belegten Rohrstützenanschluß des Ofens (siehe hierzu auch Hinweise unter Kap. 1.7 Schornsteinanschluss und Rauchrohr).

Der Rauchgassammllerraum (siehe Pfeil) ist mit einer Reinigungsbürste auszubürsten und etwaige Ascherückstände mit geeignetem Elektrosauger zu entfernen.

Abb. 11



#### Rauchgasfühler (elektrische Ausführung)

**Mindestens einmal monatlich** ist der, **im Rauchgasdeckel (W) eingebaute, Rauchgasfühler** zu reinigen und von Ruß und Verschmutzungen zu befreien.

Eine Verrußung des Rauchgasfühlers kann zu Funktionsstörungen führen. Hierbei kann es in Folge der Verschmutzung zum Stopp der Pelletzufuhr und Abschalten des Heizgerätes kommen, die elektrische Rüttelung gestoppt werden und die Geschwindigkeitssteuerung des Antriebs über die App gestört werden.

Gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Distanzmuffe „X“ mit Gabelschlüssel SW13 abschrauben
2. Distanzmuffe innen und außen, sowie Fühler „Y“ außen mit weicher Drahtbürste reinigen
3. Distanzmuffe „X“ wieder aufschrauben und mit Gabelschlüssel festziehen.

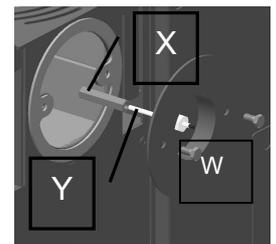


Abb. 11a

#### Feuerraumplatten

Der Feuerraum ist dreiseitig mit Feuerraumplatten verkleidet. **Beim Betrieb der Feuerstätte können durch Temperaturschwankungen oder durch den natürlichen Feuchtigkeitsgehalt der Feuerraumplatten Risse in den Platten entstehen.** Diese materialbedingten Eigenschaften stellen keinen Qualitätsmangel dar.

Die Rissbildung ist ein natürlicher Vorgang und beeinträchtigt nicht die Funktion oder Sicherheit der Feuerstätte. **Risse können auch durch Überhitzung oder minderwertige Brennstoffqualität entstehen.**

#### HINWEIS

Die Feuerraumplatten sind Verschleißteile und unterliegen nicht der Gewährleistung! Gleiches gilt auch für alle anderen feuerberührten Teile der Feuerstätte. Verschleißteile müssen daher regelmäßig kontrolliert und bei Bedarf durch den Betreiber ausgewechselt werden.

#### Austausch Feuerraumplatten

Die benötigten Platten sind bei Ihrem Händler als Ersatzteil erhältlich.

Die Feuerraumplatten sind so konzipiert, dass sie nur lose eingesetzt werden müssen. Zur Reinigung der Rauchgaswege oder zum Austausch einzelner Platten, nehmen Sie zuerst den Stehrost dann die Platten im Feuerraum vorsichtig in der dargestellten Reihenfolge der folgenden Abbildung 12 (erst A, dann B, etc.) heraus (vorsichtig handhaben, da zerbrechlich). Etwaige Ablagerungen von Ruß und Staub können weggebürstet und abgesaugt werden. Anschließend die Feuerraumplatten und den Stehrost sorgfältig in umgekehrter Reihenfolge wiedereinssetzen.



**ACHTUNG!** Platten vorsichtig handhaben. Bruchgefahr!

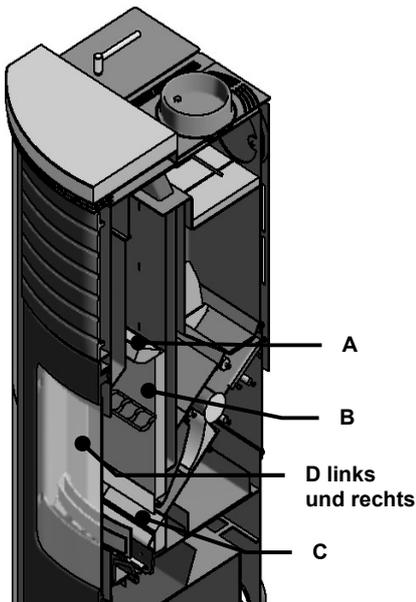


Abb. 12

### Pellet-Einlaufkanal

Abhängig von der Qualität und vom Wassergehalt der Pellets können sich bei Betrieb des Gerätes Ablagerungen im Pelletkanal bilden, die die Pelletzufuhr beeinträchtigen. Daher muss die gesamte schiefe Ebene des Pellet-Einlaufkanals (s. Abb. 13 B) mindestens einmal wöchentlich, ggf. auch vor jedem neuen Abbrand, mit einer langen Reinigungsbürste gründlich gereinigt werden.

Hierzu den Stehrost (Abb. 13 A) anheben und nach vorne entnehmen. Die Bürste links und rechts -vom mittig des Kanals eingebauten Leitwinkels (Abb. 13 C) ausvorsichtig einführen und mit mäßigen hinein- und herausschiebenden (ca. 12 cm tief) Bürstbewegungen den Kanal gründlich reinigen. Anschließend Stehrost wieder korrekt einsetzen.

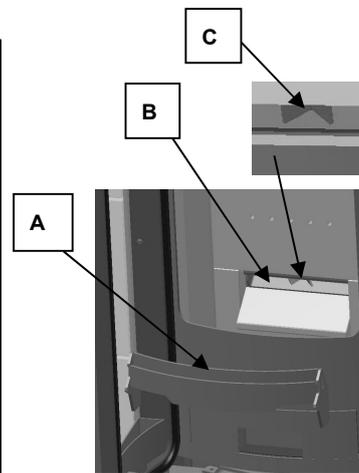


Abb.13

### Ascherechen

Mindestens einmal die Woche müssen die Öffnungen des Ascherechens und die der Brennerschale (Abb. 14 a) auf Ascherückstände und Verblockung der Öffnungen kontrolliert werden. In diesem Fall müssen die Rückstände mit einem geeigneten Werkzeug (z.B. Schlitzschraubendreher) entfernt und abgesaugt werden.

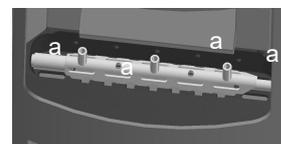
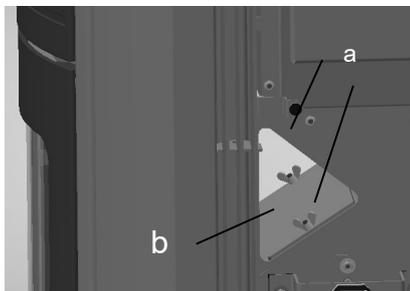


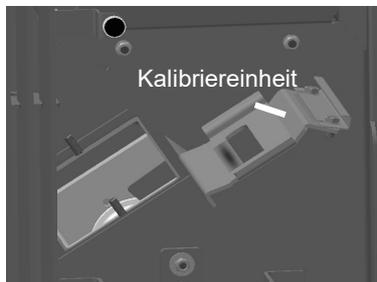
Abb.14 Abweichungen möglich

### Reinigung der Förderwalze

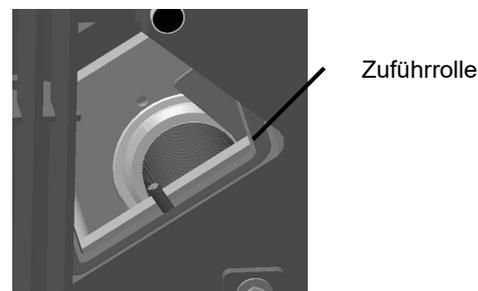
Ruß, Pelletbruch und Pelletstaub können die Funktion der Förderwalze negativ beeinträchtigen. Daher ist eine regelmäßige Kontrolle und ggf. vorsichtige Reinigung bzw. Entfernung von Ruß und Pelletrückständen, insbesondere bei Funktionsstörungen, erforderlich. Wir empfehlen Ihnen mit Ihrem Installateur einen Wartungsvertrag abzuschließen, um die erforderliche Kontrolle, Wartung und ggf. Reinigung des Gerätes und der Förderwalze **mindestens 1 x nach jeder Heizsaison** durch Ihren lokalen Fachbetrieb sicherzustellen.



Flügelmuttern (a) abschrauben, Revisionsdeckel (b) abheben, durch Dreiecksöffnung entnehmen



Kalibriereinheit über der Walze anheben und durch Dreiecksöffnung entnehmen



Kontrolle, ob Zuführrolle leichtgängig und frei von eingeklemmten Pelletresten ist. Evtl. Verschmutzungen, verkeilte Pellets und Ruß auf und neben der Walze vorsichtig entfernen. Danach Kalibriereinheit wieder mit korrekter Position anbringen und Revisionsdeckel fest verschließen

### Sichtscheibe

Festbrennstoffe erzeugen vor allem in der Anheizphase naturgemäß Ruß.

Ein Verschmutzen der Sichtscheibe ist dadurch niemals völlig zu verhindern und stellt keinen Mangel dar.

Die Verrußung der Sichtscheibe reduziert sich, wenn Sie folgende unverbindliche Tipps beachten:

- der Wert des Kaminförderdruckes von **mindestens 15 Pa bis. maximal 20 Pa** darf nicht unter- oder überschritten werden, sonst ist ein ordnungsgemäßer Betrieb des Gerätes und des Verbrennungsprozesses nicht mehr gegeben. Lassen Sie sich die Einhaltung der Minimal- bzw. Maximalwerte durch Ihren Schornsteinfeger anhand eines maschinellen Messprotokolls bestätigen.

- Keine feuchten Holzpellets verwenden! Bei der Verbrennung entsteht auch Wasserdampf, der sich zuerst an der noch kalten Scheibe zusammen mit Rußpartikeln niederschlägt.

Alle Glasflächen lassen sich mit einem trockenen, weichen Tuch oder mit in Wasser getränktem Küchentuch, eingetaucht in rückstandsfreier, weicher Holzrasche reinigen. Danach wird mit einem sauberen feuchten Küchentuch nachgewischt und anschließend trockengerieben.



Verwenden Sie keine säurehaltigen Reinigungsmittel (z. B. Citrus- oder Essigreiniger), Scheuermittel, Glasreiniger oder andere lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel. Diese greifen Dichtungen und lackierte Oberflächen an. Verwenden Sie keine scheuernden (Mikrofaser)-Tücher, Topfkratzer oder Scheuermittel. Dadurch bilden sich feinste Haarrisse in der Scheibe, in denen sich Verbrennungsrückstände einlagern, die nicht mehr entfernbar sind!

### Dichtungen

Die Dichtungen des Ofens dürfen beim Reinigen **nicht mit Wasser oder Reinigungsmitteln durchtränkt** werden und sind daher vor Flüssigkeiten zu schützen.

Dichtungen an Türen, Füllklappen und Glasscheiben unterliegen besonders durch die thermische und mechanische Belastung dem Verschleiß. Es wird empfohlen, die Dichtungen am Gerät vor jedem Abbrand zu überprüfen, mindestens 1x jährlich durch Ihren Installateur kontrollieren zu lassen und im Falle von Beschädigung oder Verschleiß umgehend auszutauschen.

### Wartung und Pflege Türmechanismus:

Die Türfeder ist aufgrund der auf Sie einwirkenden hohen thermischen Belastungen ein Verschleißteil und besitzt daher nur eine begrenzte Funktions- und Nutzungsdauer. Die Federkraft kann durch Drehung der Flügelmutter im Uhrzeigersinn nachgestellt werden (Abb. 15). Sie befindet sich hinter der geöffneten linken Bedientürseite.

Sollte die Tür im Laufe der Nutzung des Gerätes nicht mehr selbsttätig schließen oder sollten Quietschgeräusche auftreten, müssen alle beweglichen Teile der Tür (wie z.B. Türscharnierbolzen, Griffbolzen, oder die Türverriegelungsteile) mit hochhitzebeständigem Schmiermittel (z.B. Wekem Metall Glide WS 400 oder Metaflux Gleitmetall-Spray/Paste) behandelt werden. Achtung: Lackierte Teile vorher abdecken!

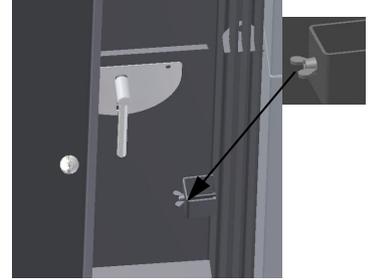


Abb. 15

### Reinigung des Aschekastenraumes

Zur Reinigung des Aschekastenraumes den kalten Aschekasten herausziehen und mit einem speziellen Aschestaubsauger die Asche hinter den Führungsleisten des Kastens absaugen.

### WICHTIG!

Schäden und Mängel, die durch ungenügende Wartung und Reinigung, durch unsachgemäße Eingriffe, Instandsetzungsarbeiten bzw. Reparaturversuche nicht autorisierter Personen, sowie Schäden und Mängel, die durch Veränderungen oder Umbau an der Feuerstätte, deren Bedienteile oder Abgasleitung (Schornstein, Ofenrohr, etc.) und an ausgewechselten Teilen oder Materialien, die nicht der Originalspezifikation entsprechen, verursacht werden, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

## 7. ERSATZTEILE

Sollten Sie eines Tages Ersatzteile für Ihren Ofen benötigen, möchten wir Sie darauf hinweisen, dass in diesem Ofen nur Original-Ersatzteile verwendet werden dürfen, die von Koppe ausdrücklich zugelassen bzw. angeboten werden. Bitte wenden Sie sich bei Bedarf eines Ersatzteiles an Ihren Fachhändler. Er wird die zum Ersatz nötigen Teile identifizieren und die Verfügbarkeit prüfen.

Im Falle von Reklamationen an neu hergestellten Produkten, sind diese direkt schriftlich mit dem Händler, bei welchem Sie das Gerät erworben haben, zu klären. Die Reklamationsabwicklung erfolgt ausschließlich über den zuständigen Händler, der auch Ihr Vertragspartner ist.

Transportschäden müssen sofort nach Übergabe des Ofens dem Händler schriftlich auf dem Lieferschein angezeigt werden. Diese müssen vom Empfänger, entsprechend den Bedingungen des Transporteurs, gegen den Transporteur geltend gemacht werden.

Reklamationen können von Ihrem Händler nur entgegengenommen werden, wenn folgende Daten vollständig beigelegt werden:

- Seriennummer (16-stelliger Code, siehe Typenschild) und Erwerbsnachweis bzw. Kopie vom Kaufbeleg von einem autorisierten KOPPE- Fachhändler
- das gerätebezogene Abnahmeprotokoll vom Schornsteinfeger
- bei Funktionsstörungen eine **maschinell erstellte Zugmessung des Schornsteins bei Nennwärmeleistung** durch den Installationsbetrieb, das **ausgefüllte Installationsprotokoll und die vor Installation des Gerätes durchgeführte Schornsteinberechnung nach EN 13384**, die die Einhaltung des in der Installationsanleitung geforderten Förderdruckes belegen.

Bei unsachgemäßer Behandlung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder bei Gewaltanwendung entfällt jeglicher Gewährleistungsanspruch.

Ausgeschlossen von der Gewährleistung sind insbesondere zerbrechliche Teile (wie bspw. Feuerraumplatten), Teile die dem Verschleiß unterliegen sowie Schäden oder Mängel, die am Gerät oder an Bauteilen durch übermäßige oder unsachgemäße Beanspruchung, mechanische, chemische oder thermische Überlastung entstehen.

Verschleißteile besitzen aufgrund Ihrer Beschaffenheit nur eine begrenzte Funktions- und Nutzungsdauer, die auch unter der gesetzlichen Gewährleistungsfrist liegen kann. Verschleißteile sind u.a. Teile, die unmittelbar mit dem Feuer in Berührung kommen, z.B. Rosteinrichtungen, Stahl- oder Gussauskleidungen, Feuerraumplatten und Dichtungen sowie Glasscheiben, bewegliche Teile (wie Griffe, Luftschieber, Rüttler, Scharniere, Verschlüsse, Zug- und Rückholfedern, Schrauben). Der durch den Betrieb des Gerätes bedingte Verschleiß ist kein anfänglicher Mangel und dementsprechend auch kein Gewährleistungsfall.

Für eine einwandfreie Funktion des Ofens, sind diese Bauteile regelmäßig zu überprüfen und bei Bedarf durch Beauftragung eines Fachbetriebs auszutauschen.

## 8. ENTSORGUNG

### Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Dabei sind die Verpackungsmaterialien nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und somit recyclebar. Ein Teil der Verpackung besteht aus unbehandeltem, trockenem Holz und kann als zerkleinert als Brennholz (Anheizholz) verwendet werden. Die Rückführung der übrigen Verpackungsteile, wie Verpackungsbänder, PE-Folie etc., in den Materialkreislauf über den lokalen Werkstoffhof spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen.

### Entsorgung des Gerätes

Soll das Gerät komplett entsorgt werden, so sprechen Sie dazu die lokalen Entsorgungsunternehmen an. Der überwiegende Anteil der Gerätebestandteile kann aufgrund der verwendeten Materialien, wie Stahlblech bzw. Gusseisen, einer Wiederverwendung (Recycling) zugeführt werden. Eine Übersicht der für die Gerätebestandteile verwendeten Materialien und deren korrekte Entsorgung entnehmen Sie bitte der nachfolgenden Tabelle

Gerätebestandteil	Material	Demontage	Entsorgung
<b>Feuerraumauskleidung</b>	Vermiculite oder Schamotte	Entnehmen	Bauschutt
<b>Sichtscheibe</b>	Glaskeramik	Halteschrauben lösen	Lokale Entsorgungsvorschriften erfragen
<b>Dichtungen</b>	Textilglas/Glasfaser	Kleber bzw. Schienen und Schrauben lösen	lokale Entsorgungsvorschriften erfragen
<b>Steinverkleidungen</b>	Naturstein	Halteschrauben/-schienen lösen	Bauschutt
<b>Keramikverkleidungen</b>	Keramik	Halteschrauben/-schienen lösen	Bauschutt
<b>Gerätekorpus</b>	Stahlblech		Metallschrott
<b>Gerätetür(en)</b>	Gusseisen oder Stahlblech	Befestigungsschrauben lösen	Metallschrott
<b>Sonstige Metallteile</b>	Metall	Befestigungsschrauben lösen	Metallschrott
<b>Elektro oder Elektronikbauteile</b>		Befestigungsschrauben lösen	Elektro-Altgeräte-Rücknahmesystem

## 9. IHR KLEINER RATGEBER

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Abhilfe
Die Pellets entzünden sich nicht oder nur zögernd	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Anzündtemperatur zu gering</li> <li>- Die Drosselklappe ist nicht voll geöffnet</li> <li>- Die Pellets sind zu feucht (falsche Lagerung)</li> <li>- Schornsteinzug zu gering oder zu stark</li> </ul>	<p>Anzünder ungeeignet, Mehr Anzünder auflegen Drosselklappe öffnen Trockene Pellets verwenden Kap. 1.6 Schornsteinzug messen lassen</p>
Die Pellets brennen ohne helle, gelbe Flamme, schwelen vor sich hin oder Flamme geht aus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Schlechte Pelletqualität</li> <li>- Die Drosselklappe ist nicht vollständig offen</li> <li>- Der Ascherechen, Aschekasten, Pelletrutsche, Rauchgaszüge/-sammler, Rohr Schornstein sind stark verschmutzt</li> <li>- Schornsteinzug zu gering oder zu stark</li> <li>- Außentemperatur zu hoch</li> <li>- keine regelm. Rüttelung erfolgt</li> </ul>	<p>Kap. 3.1 zulässige Brennstoffe Drosselklappe öffnen Kap. 6 Reinigung und Pflege durchführen</p> <p>Kap. 1.6 Schornsteinzug messen lassen Kap. 3.2 Feuerung in der Übergangszeit Regelmäßige Rüttelung über gesamte Betriebsdauer durchführen</p>
Es bildet sich zu viel Ruß, die Feuerraumplatten bleiben während des Betriebes nicht sauber	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Pellets sind zu feucht (Lagerung)</li> <li>- Die Pelletmenge ist zu gering, die Brennkammer bleibt zu kalt</li> <li>- Ascherechen verschmutzt</li> <li>- Schornsteinzug zu gering oder zu stark</li> </ul>	<p>trockene Pellets verwenden Kap. 4.8 DrehknopfEinstellung erhöhen bzw. Kap. 4.12 elektr. Steuereinheit höher einstellen Kap. 6 Reinigung Ascherechen Abb. 14 Kap. 1.6 Schornsteinzug messen lassen</p>
Obwohl das Feuer heftig brennt, wird der Ofen bzw. Raum nicht warm	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Der Schornsteinzug ist zu stark</li> <li>- Aufstellraum zu groß</li> <li>- Rauchgasumlenkplatte falsch positioniert</li> </ul>	<p>Kap. 1.6 Schornsteinzug messen lassen</p> <p>Kap. 6, Abb. 12 Feuerraumplatten-Position kontrollieren</p>
Die Pellets brennen zu schnell ab	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Der Schornsteinzug ist zu stark</li> <li>- Rauchgasumlenkplatte fehlt</li> </ul>	<p>Kap. 1.6 Schornsteinzugmessung Kap. 6, Abb. 12 Feuerraumplatten kontrollieren</p>
Rauch tritt während des Betriebes in den Raum	<ul style="list-style-type: none"> <li>- eine evtl. verbaute Drosselklappe ist zu weit geschlossen</li> <li>- Der Schornsteinzug ist zu gering bzw. Schornsteinquerschnitt ist zu eng</li> <li>- Die Rauchgaszüge im Ofen, Ofenrohr oder Schornstein sind stark verrußt</li> <li>- Der Wind drückt auf den Schornstein</li> <li>- Ventilatoren (Küche, Bad) erzeugen Unterdruck im Raum und saugen Rauch aus dem Ofen</li> </ul>	<p>Drosselklappe muß vollständig geöffnet werden Kap. 1.6 Schornsteinzug messen lassen ggf. Rauchzuggebläse einbauen Kap. 6 Reinigung und Pflege des Ofens</p> <p>Windschutz am Schornstein anbringen Kap. 1.9 Verbrennungsluftversorgung Kein gleichzeitiger Betrieb mit Ofen</p>
Der Schornstein wird nass und versottet, Kondensat tritt aus dem Ofenrohr aus	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Pellets sind zu feucht</li> <li>- Die Rauchgase sind zu kalt</li> <li>- Der Schornstein ist zu kalt</li> <li>- Der Schornsteinquerschnitt ist zu groß</li> </ul>	<p>Trockene Pellets verwenden Das Ofenrohr ist zu lang, Isolierung des Schornsteins vornehmen. Der Schornstein muss isoliert werden. Sprechen Sie mit Ihrem Schornsteinfeger</p>
Keine Pelletzufuhr, obwohl Ecotriebwerk bzw. die elektronische Steuereinheit eingeschaltet ist	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pelleteinlaufkanal verstopft</li> <li>- Eco-Triebwerk abgelaufen</li> <li>- Keine oder zu wenig Pellets im Pelletbehälter</li> <li>- Ecotriebwerk/Motor läuft nicht, obwohl voll aufgezogen bzw. Motor eingeschaltet</li> <li>- Rückstauende brennenden Pellets im Pellet- Einlaufkanal schädigten, mangels erforderlicher manueller Rüttelung, die Fördereinheit</li> <li>- LED rot Fehleranzeige an elektronischer Steuereinheit blinkt</li> </ul>	<p>Kap. 6 (Abb. 13) Pelleteinlaufkanal reinigen Kap. 4.7 Ecotriebwerk aufziehen Pellets auffüllen Revisionsdeckel öffnen, Rändelwelle bewegen und blockierende Pelletteile entfernen, Pelletmehl-Behälter inkl. -Fach reinigen Bestellung einer neuen Fördereinheit beim Händler</p> <p>Kap. 4.13 Fehlercodes der elektronischen Steuereinheit Ihrem Händler mitteilen</p>
Pellets stauen sich plötzlich vor oder in Pelleteinlaufkanal	<ul style="list-style-type: none"> <li>- zu hohe Einstellung des Drehknopfs oder an elektronischer Steuereinheit</li> <li>- schlechter Kaminzug und/oder geschlossene Drosselklappe</li> <li>- zu starker Kaminzug</li> <li>- Rauchgaswege, Schornstein und Pelletrutsche verschmutzt,</li> <li>- Förderwalze verschmutzt</li> <li>- schlechte Pelletqualität (zu viel Bruch, oder zu lange Pellets)</li> <li>- keine erfolgte rechtzeitige Rüttelung</li> <li>- Zuviel Restasche in Brennerschale, verblockter Rechen und Feuerrost,</li> <li>- Aschekasten überfüllt</li> <li>- Außentemperatur zu hoch</li> <li>- verwendete Pellet-Kalibriereinheit (abh. von Baujahr) passt nicht zur verwendeten Pelletlänge und/oder die Feinjustierung Schiebblech ist durch den Installateur nicht erfolgt</li> </ul>	<p>Kap. 4.8 Drehknopf bzw. Kap. 4.12 elektronische Steuereinheit reduzieren, evtl. Drosselklappe öffnen, damit die Flamme ausreichend Zuluft erhält, Kaminzug messen, darf 12 Pa nicht unterschreiten Kaminzug prüfen, darf 20 Pa nicht überschreiten, Pelletrutsche, Rauchgassammler und Rauchrohre/ Schornstein reinigen, Förderwalze reinigen Förderwalze reinigen andere Pelletmarke testen, da zu kleine oder zu lange Pellets dazu neigen, sich vor der Walze zunächst anzustauen regelmäßige manuelle Rüttelung durchführen regelmäßige manuelle Rüttelung durchführen und Kap. 6 Reinigung Ascherechen und Brennschale Aschekasten im kalten Zustand leeren Auf Feuerung verzichten, da durch Außentemperatur der Kaminzug gestört ist. zur Pelletlänge passende Kalibriereinheit verwenden (abh. von Baureihe) und/oder das dazugehörige Schiebblech entsprechend feinjustieren</p>
Ofen geht im Heizbetrieb plötzlich aus	<ul style="list-style-type: none"> <li>- LED rot „Fehleranzeige“ an elektronischer Steuereinheit blinkt</li> <li>- Kaminzug zu hoch/zu niedrig, die Flammen werden hierdurch erstickt</li> <li>- verkeilte Pellets blockieren Antriebswalze, überfüllter Pelletmehlbehälter, der die Antriebswalze blockiert, verschmutzter Pelletkanal.</li> <li>- Rauchgassammler/-fühler verschmutzt</li> </ul>	<p>Kap. 4.13 Fehlercodes der elektronischen Steuereinheit auslesen unverzügliche manuelle Rüttelung der Glut in den Aschekasten. Ofen abschalten, komplett erkalten lassen. Erst dann restl. Pellets aus der Brennschale entfernen. Zugmessung durch Fachbetrieb durchführen lassen Pelletmehlbehälter leeren, Gerät und Walze reinigen Rändelwelle bzw. Motorwelle vorsichtig manuell drehen, blockierende Pelletstücke entfernen, Pelletkanal reinigen -Rauchgassammler/-fühler reinigen</p>

## TECHNISCHE DATEN

	<b>Gravity</b> Stahl/Stein
Nennwärmeleistung	8 KW
<b>Abmessungen und Gewichte</b>	
Höhe ca.	131 cm
Breite ca.	66 cm
Tiefe ca.	54 cm
Höhe bis Oberkante Rohrstützenanschluss oben ca	124 cm
Hinterkante bis Mitte oberer Abgasstutzen ca.	15 cm
Rauchrohrstutzen-Ø ca.	15 cm
Höhe bis Unterkante Rohrstützen hinten ca.	108 cm
Feuerraumbreite ca.	31 cm
Gewicht ca.	243-315 kg
Pellet-Tankvolumen	20,5 kg
Bauart gemäß	DIN EN 14785
<b>Raumheizvermögen*</b> nach DIN 18 893: <small>*ohne Gewähr. Das Raumheizvermögen variiert je nach Wärmedämmung des Gebäudes, deshalb sind für das Raumheizvermögen nur ungefähre, unverbindliche Werte angegeben.</small>	71 - 182 m <sup>3</sup>

### **Daten für die Schornsteinbemessung bezogen auf die Nennwärmeleistung (Prüfstandswerte bei 13% O<sub>2</sub>)**

Abgasmassenstrom bezogen. auf NWL	4,7 g/s
Abgastemperatur im Rohrstutzen	301 °C
Mindestförderdruck bei NWL	12 Pa
Staub	≤ 30 mg/m <sup>3</sup>
CO-Wert	≤ 250 mg/m <sup>3</sup>
Wirkungsgrad	≥ 85 %

**Voraussetzung für einen störungsfreien Betrieb ist ein Kaminzug von mind. 12 bis max. 20 Pa bei der Nennwärmeleistung von 8 KW.**

Vor Aufstellung empfehlen wir ein Gespräch mit dem Bezirksschornsteinfeger. Er berät Sie, erteilt die Genehmigung und führt die Abnahme durch. Abweichungen von Maß- und Gewichtsangaben, Druckfehler sowie Konstruktionsänderungen sind möglich und bleiben jederzeit vorbehalten.